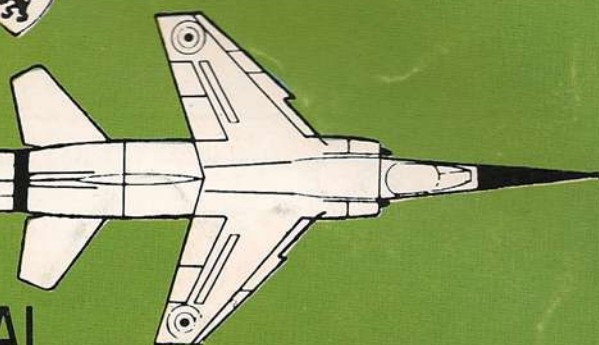




OCTOBRE 1988
N° 98



JOURNAL de la BASE de CAMBRAI

« **Commandant René MOUCHOTTE** »



JARDINERIE D'HALLUIN

UN JARDIN TOUT EN COULEUR...



- Plantes vivaces et annuelles...
- Géraniums, bégonias - Pétunias etc.
- Arbres, Arbustes, Conifères
- Plantes rares
- Plantes légumes et condimentaires
- Plantes vertes, fleuries, bouquets
- Poteries, Salon de jardin
- Bassins, Fontaines

Ouvert tous les dimanches matins

Rte Nationale

59265 AUBIGNY-AU-BAC

Tél. 27.89.21.52

**Au Vieux
CHÊNE**

PENSEZ-Y

ouvert le dimanche 15h30 - 19h00

24 AVENUE DE LA VICTOIRE - CAMBRAI

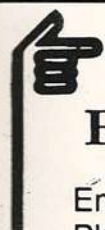


34, rue du G1-de-Gaulle - 59400 CAMBRAI

- Visite gratuite à domicile d'un conseiller pour les devis gratuits
- Étude de votre problème particulier (mise en garde-meubles, expéditions Outre-Mer, dossier douane...)
- Établissement du dossier (inventaire et devis gratuit)
- Emballage propre et moderne (méthode DEMECO)
- Personnel qualifié, aimable et efficient
- Parc important de fourgons capitonnés
- Ponctualité et respect des délais
- Engagement de responsabilité de l'entreprise
- Contrôle de qualité par carte T



☎ 27.81.46.00



TOUT POUR LE BRICOLAGE



Enrouleur 3 x 1,5 x 50 m	199 F.T.T.C.
Phare halogène avec tube 500 W	119 F.T.T.C.
Perceuse - perfo. E.M.H.	685 F.T.T.C.
Merlin casse-bois forgé.....	109 F.T.T.C.



POSEZ VOUS MÊME



Des prix toujours copiés jamais égaux.

122, Grand-Rue - 62860 ECOURT-ST-QUENTIN - ☎ 21.48.35.03



Restaurant **ZORBA**

Spécialités grecques

29, rue des Liniers - 59400 CAMBRAI

Tél. 27.81.06.02

Un accueil dans un cadre traditionnel
Une ambiance typique

Ouvert de 11 h 30 à 15 h et de 18 h 30 à 24 h
Le week-end jusqu'à 1 h - Fermé le lundi

FLASH 103

OCTOBRE 1988
N° 98

FLASH 103 journal de la BASE AÉRIENNE

Commandant
René MOUCHOTTE

Directeur de la publication
Lieutenant-Colonel BRAUN

Directeur adjoint
Capitaine VALDEC

Secrétaires de rédaction
Aspirant MOUGEOT
Aviateur PEHAU

Publicité
G.M.E.P.

181 à 191, rue J.-Delcenserie
59700 Marcq-en-Barœul
Tél. 20.89.97.81

Textes
Unités de la B.A. 103

Reportages photographiques
Service Photo Base

Correspondance : B.A. 103
Officier Adjoint
59431 CAMBRAI-AIR
Tél. 27.83.89.67 poste 23.65

Photocomposition : N.P.C.
181 à 191, rue J.-Delcenserie
59703 Marcq-en-Barœul
Tél. 20.72.50.30

SOMMAIRE

Mot du Colonel.....	3
Tableau d'honneur.....	5
Nominations-Récompenses.....	5
J.P.O.....	6
Forum-Entreprises.....	7
Airex 88. Le Président de la République à Creil.....	9
P.A.M. 88.....	10
Prise de commandement de la B.A. 103.....	11
Prise de commandement de la 12 ^e EC.....	14
Prise de commandement du DRMU de Crépy - Baptême.....	17
Départ de l'aumônier CROP.....	18
Obsèques du Cne CUILLE.....	21
Club féminin.....	22
Patrick BAUDRY dans le Nord.....	23
Un champion du monde sur la B.A. 103.....	24
Tableau de l'Histoire de France.....	25
Le trésorier vous communique.....	26
Crédit : attention.....	27
Mutations, E.M.A.A.	29
Mouvements du personnel.....	29
Le connaissez-vous ?.....	30
Naissances, mariages.....	31

Abonnement de soutien pour 4 numéros : 50 F

Libellé à l'ordre de SICORESTHO 2

A faire parvenir à M. l'Officier Adjoint, B.A. 103, 59341 CAMBRAI-AIR

Impression et publicité : G.M.E.P.

181 à 191, rue Jules-Delcenserie - 59700 Marcq-en-Barœul - Tél. 20.89.97.81

Dépôt légal : 4^e trimestre 1988



INTERMARCHE

en guerre contre la vie chère

Chemin de Monchecourt
MASNY - ☎ 27.90.21.86

R.N. 43
TILLOY-LEZ-CAMBRAI
☎ 27.83.36.36

Au Matelas

Chez Jacqueline

RÉFECTION et FABRICATION
de matelas et sommiers
sur mesures

DÉPOSITAIRE : Simons - Dunlopillo - Épéda - Mérinos
Couvre-lits, Édredons, Couettes, Oreillers, Traversins

22, rue de la Victoire - CAMBRAI - Tél. 27.83.62.27

Facilités de paiement

CAMBRESIS VOYAGES



1, bd Vauban
59400 CAMBRAI
Tél. 27.81.27.69

• Place Ernest-Plez
CAUDRY - ☎ 27.85.14.93

CONFORT

SECURITE

PRIX

lic. 159005



VOYAGES POUR INDIVIDUEL
VOYAGES POUR GROUPES

Au Vieux
CHÊNE

PENSEZ-Y

ouvert le dimanche 15h30 - 19h00

24 AVENUE DE LA VICTOIRE - CAMBRAI

ANDRE AVIO

RIDEAUX UNIS ET BRODES
MACRAME - MAILLE

71, rue de la Paix

59540 CAUDRY



François ROUX et son épouse, nouveaux propriétaires du bar-hôtel-restaurant ULYS

On ne quitte pas après douze ans d'activités dans la restauration une clientèle qui n'a cessé de vous être fidèle. Des liens d'amitié se créent, en effet et il est toujours difficile d'opérer du jour au lendemain une rupture totale. C'est ce qu'ont dû penser François ROUX et son épouse, anciens concessionnaires du "Buffet de la Gare", puisque ces derniers, souhaitant rester à Cambrai, ont repris le bar-hôtel-restaurant ULYS, 67, route d'Arras.

C'est désormais dans un cadre magnifique caractérisé par une splendide demeure construite dans un parc de 1 ha que François ROUX vous accueille. Avec trente et une chambres dotées du plus grand confort (TV, téléphone), deux salles de restauration idéales pour banquets et séminaires, un salon, un bar, l'hôtel-restaurant ULYS offre tout ce qu'est en droit d'exiger une clientèle, à savoir calme, détente et gastronomie.

Ainsi côté restauration, les nouveaux propriétaires reprennent leur formule d'un menu complet à partir de 60 F tout en proposant une carte que tout gourmet saura apprécier.

Enfin, le sourire, la sympathie et l'accueil font partie intégrante des murs... Venez juger vous-même en vous rendant sans plus tarder à l'hôtel-restaurant ULYS, 67, route d'Arras, à Cambrai - Tél. 27.83.83.25.

Ouvert tous les jours midi et soir.

HOTEL ULYS "Le Château des Vignes"

67, route d'Arras - CAMBRAI - Tél. 27.83.83.25

Base aérienne 103
"René Mouchotte"



Le Colonel



LE MOT DU COLONEL

A votre tête depuis le 6 septembre 1988, je souhaite la bienvenue aux nouveaux affectés et à leur famille.

Nous allons œuvrer ensemble pour rendre toujours plus opérationnelle cette belle Base aérienne du Nord de la France.

Le premier objectif que je vous fixe est l'évaluation protection défense du mois de novembre !

Colonel Gilles DELTOMBE

Groupe Maison Familiale

— Promotion Immobilière -
Maisons Individuelles -
Résidences principales -
Résidences secondaires.

Leader de la Maison
Individuelle depuis
1949, a construit plus
de 160 000 maisons.

— Maison Familiale SA - Résidences-villages - Carpi -
Actibel - Spacior - Les Compagnons Maison - Résidences et
Loisirs.

— Agrandissement - Rénovation/isolation - Extembat.

— Ficofrance (Établissement Financier).

— Crédit Immobilier.

— Sociafrance (Assurances lard et Vie).

— Hôtellerie - Hôtels et Résidences du Roy.

— Centre de Congrès et Séminaires à Cambrai.

200 implantations en France.

Dans le département du Nord :

Béthune, Cambrai, Douai,
Dunkerque, Hazebrouck,
Lille, Maubeuge, Valenciennes.

Tél. 27 73 30 00

Pour tous renseignements,
s'adresser au siège administratif
à Cambrai, avenue du Cateau 59342 Cambrai cédex

CEFRINOR

COMPAGNIE DES EQUIPEMENTS FRIGORIFIQUES DU NORD
FROID - CLIMATISATION

34 bis, Avenue de Valenciennes - 59400 CAMBRAI
Tél. 27.78.20.99 Téléc 160942



Sté MORANGE-CANDAS

DRAPEAUX ET PAVILLONS
MÉDAILLES INSIGNES COUPÉS

Résidence St-Jean - Tour B -Appt 240
B.P. 567 Jardin Minelle

62008 ARRAS Cedex - ☎ 21.71.04.94

TIRADILINGIE®

Linge de table et maison, Spécialités de draps,
parures, berceaux, traversins, taies, couettes,
couvertures, éponges, nappe coton et maille, etc.

Usines et bureaux : 8, chemin de la Blanchisserie
59402 CAMBRAI CEDEX - Tél. 27.83.91.56

PARKING PRIVÉ

Magasin d'usine ouvert : du lundi au vendredi
de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30 - samedi de 9 h à 12 h.

Proximité Restaurant le Petit Chef

**LA VITRINE EST PETITE, MAIS LE CHOIX
A L'INTERIEUR VOUS SURPRENDRA**



Le Spécialiste du Prêt à porter féminin

34, avenue de la Victoire - 59400 CAMBRAI
Tél. 27.81.41.95



Madame **GRAS**

682, avenue des Fusillés
59450 SIN-LE-NOBLE

☎ 27.98.47.93

Ets Dallennes

— Viandes en Gros —

47, Av. de Dunkerque - 59400 CAMBRAI
☎ 27.81.26.72

BigMat

LES MATERIAUX ET LES CONSEILS DES "PROS"

- CARRELAGE
- SANITAIRE
- ISOLATION
- MATERIAUX
- MENUISERIES

HALL EXPOSITION

SA MAT-ESCAUT

9, place Marcelin-Berthelot - CAMBRAI

LES SERVICES BIG-MAT

Tél. 27.816.816

TABLEAU D'HONNEUR

1) DECORATIONS

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LA LEGION D'HONNEUR :

AUMONIER CROP GERARD

Médaille militaire :

ADC BERNON Marcel

ADC BLANC Robert

MAJ CABANNE Jean-Paul

ADC CAILLAUD André

MAJ CHIFFOT Jean-Louis

ADC DUCAUROY Lucien

ADC JARZAT René

ADC JEGO Jean

ADC KACZMAREK Paul

ADC RICHE René

ADC STUDNICKI Richard

ADC THOMANN Jean

Ordre national du Mérite :

CDT DA SILVA Patrice

CDT LAMPS Etienne

LCL FINET André

GERMaS

GERMaS

E.E.P.

S.A.

(retraité)

E.C. 3/12

D.G.

Creil

12 E.C.

(retraité)

E.C. 3/12

S.T.B.

(retraité)

12 E.C.

12 E.C.

(retraité)

M.T.

E.C. 1/12

GERMaS

B.A.I.

Citation comportant l'attribution de la
croix de la Valeur militaire avec étoile
d'argent :

CDT DA SILVA Patrice E.C. 1/12

DEFENSE NATIONALE :

MEDAILLE D'ARGENT

Agrafe "Défense aérienne"

CNE CALDAIROU Henri E.C. 1/12

CNE CREUX Antoine E.C. 1/12

CNE CROIZER Marc E.C. 1/12

Agrafe "Fusilier commando de l'air"

SGC CASER Jean-Marc E.P.

SGT MITTERAND Bruno E.P.

2) TEMOIGNAGE DE SATISFACTION

Service médical de la B.A. 103, le 11 mai
1988

3) LETTRES DE FELICITATIONS

CAP MONNIER Patrick GERMaS

21/09/88

LIT CORBIER Alain 12 E.C.

13/09/88

CLC DELANNOY Bertrand C.B.

21/08/88

AV1 SARRAZIN Benoît M.T.

SGC JULIE Pierre

ADJ RENESSON Patrice

SGC DUBIK Michel

SGC HAVIEZ Jean-Pierre

SGT CARATALA Jean-Marie

ADJ WANDESMAL Christian

SGT PAINSET Gérard

SGT YAYA Christian

AV1 HAZARD Emmanuel

SGT BOUGAUD Jean-Marc

08/09/88

GERMaS

06/07/88

GERMaS

02/06/88

TCHAD

E.C. 1/12

02/06/88

TCHAD

E.C. 1/12

02/06/88

TCHAD

E.C. 3/12

02/06/88

TCHAD

E.C. 1/12

02/06/88

TCHAD

E.C. 1/12

S.S.I.S.

11/05/88

C.B.

29/03/88

19/03/88

TCHAD

PROMOTIONS - NOMINATIONS

1) PERSONNELS D'ACTIVE

- AU GRADE D'ADJUDANT-CHEF :

les Adjudants :

ANDRIEU Jean-Louis

COLOMBIER Gérard

HAVERLANT Jean-Pierre

LAMBERT Anselme

TOURNAY Bruno

WATTERLOT Philippe

GOBEAUX Jean-Marie

DEMOLIN Paul

- AU GRADE D'ADJUDANT :

les Sergents-Chefs :

BACQUET Dominique

BOULOGNE Pascal

CHOJNACKI Henri

DELAY Philippe

DOBY Yves

GARDINAL Alain

HEGOT Christian

LECRIVAIN Jean-Louis

S.S.I.S.

S.S.I.S.

M.T.

E.R.T.

S.A.

E.C. 1/12

GERMaS

GERMaS

S.A.

E.C. 2/12

GERMaC

M.T.

S.S.I.S.

GERMaS

LOOTS Francis

MERLIOT Patrick

PAYELLE Alain

PERIDONT José

RIQUET Régis

DUHIM Francis

LEYTERE Didier

THIREZ Stéphane

BERTRAND Régis

BOQUIN Marc

BEBUQUI Patrick

NOCHEZ ép. LOUADOUDI Nicole

RIVIERE Alain

TESSIER Gilbert

- POUR LE GRADE

DE SERGENT-CHEF :

les Sergents :

FALDUTO Jean

GIRAUD Yvon

HUBERT Patrice

LORON Jacques

E.R.T.

GERMaS

E.C. 3/12

GERMaS

GERMaS

12^e E.C.

E.C.

E.R.T.

GERMaS

E.C. 1/12

E.C. 3/12

E.E.P.

E.R.T.

E.C. 3/12

GERMaS

BABIS Jean-Pierre

FERMAUT Olivier

LESCHEVIN Stéphane

NOUARD Christine

PAGEZ Patrick

POMMEYROL Christian

RIBEIRO Pascal

QUINTIN Eric

2) PERSONNELS DE RESERVE

- AU GRADE DE LIEUTENANT :

SLT MOCHIN Jean-Paul 3/12

SLT BOUDET Jean-Francis 2/12

- AU GRADE DE SOUS-LIEUTENANT :

ASP WAWRUSZCZACK Laurent

ASP HAMARD Jean-Yves

ASP WATTEBLED Marc

ASP GOUAPEL Gilles

ASP VERDIER Franck

GERMaC

C.L.A.

E.C. 1/12

S.A.

GERMaS

3/12

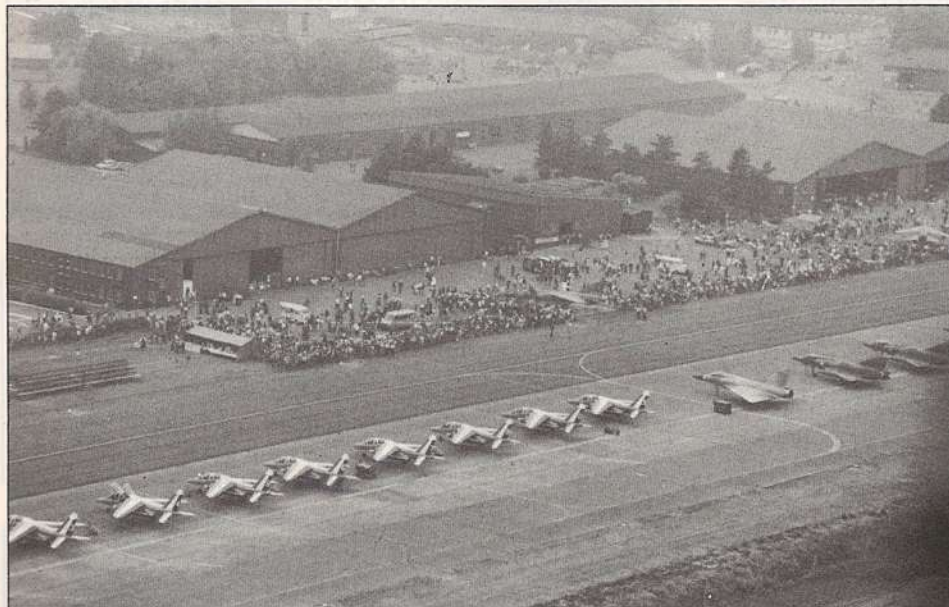
JOURNEE "PORTES OUVERTES"

Ils étaient 90.000 personnes environ, ce samedi 18 juin 1988, sur la Base aérienne 103 "René Mouchotte", à répondre favorablement à l'invitation du colonel Le Moine et de ses personnels pour faire connaissance de très près avec les appareils de notre force aérienne et ceux d'armées étrangères. Fort nombreux, tout de même, pour un samedi.

Et la météo ? Aux dires des gens du Nord et des "anciens de la base", "J.P.O. à Epinoy, c'est le soleil assuré", ce qui peut être vrai pour un dimanche ne l'était pas pour un samedi. Brume et plafond bas, telles étaient les conditions de la matinée.

Ils purent admirer les avions, les planeurs du Centre régional de vol à voile de Niergnies, les moyens de défense sol-air de la base présentés en exposition statique.

Eurent lieu également les traditionnels baptêmes de l'air sur Transall et à bord des avions légers d'aéro-clubs voisins.



La Patrouille de France à l'honneur.

L'aumônier Gérard CROP, qui a depuis fait ses adieux à l'Armée de l'Air et à la Base aérienne 103, prenait place à bord d'un T.6 piloté par le commandant (CR) KRINE, et bien non ! Rien

n'y fit, le ciel est resté couvert.

Vers 14 heures, le programme initialement prévu était remodelé, le plafond s'étant quelque peu levé : le Lieutenant-colonel

PARIS, chef des MO 05.103, depuis la vigie scrutait le ciel, jonglait avec les créneaux et décidait. Quoi ? Le T.6, 1 Gazelle et 1 Puma du 6^e R.H.C. de Compiègne avec lequel la base est jumelée, 1 Alpha-Jet, 1 Epsilon, 1 Xingu, le CAP 230 de l'E.V.A.A, le M.V. belge, 1 F.15 de Bitburg, 2 F.1C de la 12^e E.C., 2 F.1CR, 2 M.III E, ont fait de belles présentations malgré les conditions difficiles. Entre temps, l'équipe Phénix avait pris place à bord du Transall, mais malheureusement ne pouvait effectuer qu'un saut tardif en raison d'un plafond trop bas.

Une fort belle présentation mauvais temps, nouvelle version 88, de la Patrouille de France clôturait cette journée, suscitant toujours autant l'admiration du public.

Une fois de plus, cette manifestation a attiré beaucoup de spectateurs, bien qu'elle eût lieu un samedi et dans des conditions météo, pour une fois défavorables. Le pari a été une fois de plus tenu et encore un grand merci à tous, spectateurs et présentateurs de tous horizons, pour la très belle réussite de cette journée aéronautique.

CDT FABRE



42 chambres de bon confort

Le restaurant "Primevère" :

Un bon moment autour d'une table traditionnelle et de qualité

Entrée autoroute A 2

Fontaine-Notre-Dame - 59400 CAMBRAI

Tél. 27.81.81.41

GARAGE SAINT DRUON

SNC VILLELLA & GREGOIRE

Mécanique - Tôlerie - Peinture
Devis gratuit

12, rue Saint-Druon - 59400 CAMBRAI

Tél. 27.81.36.75

ON PEUT TROUVER UN EMPLOI DANS LE NORD - PAS-DE-CALAIS

Le 31 mars s'est tenu le 2^e Forum Entreprises de la Base aérienne 103. Cinquante entreprises choisies pour leur représentativité dans les différents secteurs de notre région se sont déplacées pour offrir aux personnels de la base plus d'une centaine d'emplois de tous niveaux. Ainsi, de grandes sociétés comme Lesieur-Alimentaire, Spie-Batignolles, La Grande Brasserie Moderne sans oublier le secteur public représenté par E.D.F.-G.D.F. ou la Direction Départementale de l'Équipement entre autres sont venues rencontrer des demandeurs d'emploi et leur expliquer ce qu'un employeur attendait d'une personne qu'il désirait engager.

C'était pour beaucoup un premier contact ô combien positif, avec le marché du travail. Cette journée a donc été un succès pour l'emploi et pour le bureau de la "Promotion Sociale" qui a vu ses efforts récompensés.

L'action de la "Promotion Sociale" ne s'arrête cependant pas au Forum Entreprises ; tous les jours, ce service cherche à satisfaire les militaires en quête d'un emploi, prospectant dans les divers secteurs de notre économie, mettant à la disposition du personnel de la base environ 1.000 offres d'emploi par semaine, l'informant sur la rédaction d'une



lettre de candidature, d'un curriculum vitae et sur les méthodes de prospection. La lutte est cependant ardue dans notre région car nous sommes loin du plein emploi. Il faut rappeler que le Nord - Pas-de-Calais est la région de France qui est hélas la plus touchée par la crise de l'emploi. Mais sachez que malgré cela des

emplois peuvent être trouvés et la Promotion Sociale est là pour vous aider.

P.S. : Sous l'égide du Major DEGUINES, la Promotion Sociale peut quand même être satisfaite de faire savoir que grâce à ses efforts, plus d'un jeune appelé sur deux trouve un emploi à l'issue du Service National.

"Aux 4 Saisons"

4, rue de Crévecœur - CAMBRAI
(près de l'Eglise St-Druon)



NOUVEAU à CAMBRAI

Grande gamme de Fruits
et Légumes Élaborés
PRÊTS à consommer et à cuisiner

MILLECAMPS et Fils



Zone Industrielle de
Cambrai Cantimpré
Tél. 27.83.70.72

FONTAINE NOTRE DAME 59400 CAMBRAI

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Produits pour :

Bâtiment - Couverture - Épuration
Travaux publics

A.S.C.

(Abraham, Swietlicki et Cie)

Chauffage - Sanitaire - Froid - Grossiste en électricité générale
Petit et gros électroménager - Télé - Hifi - Vidéo

Linge DESCAMPS

Devis et études gratuits

Venez nous consulter !

Nous sommes à votre service

DEPANNAGE 7 jours sur 7 en période de chauffe

MAGASIN d'exposition et de vente, atelier, bureaux

7 à 11, rue Gambetta
LE CATEAU-CAMBRESIS

Tél. 27.84.15.98
27.84.05.15

FRANCE-BLASON



BROD'STYL

Motifs et
Ecussons Brodés

B.P. 24 - 93, rue Gambetta
59142 VILLERS-OUTREAU

Objets rares : V6 Turbo : 200 CV - 250 km/h... sur circuit



DANS LE CAMBRÉSIS **RENAULT** C'EST :
SANAC - 200, rte de Solesmes - 59400 CAMBRAI

NUMERO VERT
05 09 11 21
APPEL GRATUIT



Anciens Etablissements

DESIGNES - TRAVAUX PUBLICS

Z.I. Cambrai-Cantimpré - B.P. 284
59405 CAMBRAI CEDEX - Tél. 27.78.12.11



Votre fleuriste

BRUNIAUX

fleurs

9 magasins toujours à votre service
32, rue du G.I.-de-Gaulle - 59400 CAMBRAI - Tél. 27.81.37.64

E.D.F. Centre de Distribution de Valenciennes

62, bd Froissart - 59304 VALENCIENNES CEDEX

Tél 27.23.23.23.

B ELECTRICITE + FIOUL
ENERGIE
Le chauffage qui assure



CARRELAGES
MARBRERIE
DU BATIMENT
CHEMINEES
REVETEMENTS DE SOL
TRANSFORMATIONS

**CARRELAGES
ET REVETEMENTS
MODERNES**

ZONE ARTISANALE DE PROVILLE
59267 PROVILLE
Tél. 27.81.99.85

SANTERNE

Installations Electriques

23-25, rue du Dépôt - B.P. 948 - 62033 ARRAS CEDEX

Tél. 21.59.93.00 - Télex : 820 127F

Télécopieur : 21.48.32.95



LA CAVE

**" De la Cave au Grenier, je m'équipe
à LA CAVE ! "**

Rue des Clés
CAMBRAI
☎ 27.83.64.49

Bd Faidherbe
BOULOGNE S/MER

**PARKING
GRATUIT
200 PLACES**

AIREX 88

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE A CREIL

Mise "en sommeil" en juillet 1985 la Base aérienne 110, Guy de la Horie, devenue le "Terrain de Creil" n'a pas été mise pour autant à l'écart des grandes manœuvres.

Ses installations opérationnelles, maintenues en condition de fonctionnement, permettaient à l'Etat-major de réaliser à l'occasion d'AIREX 88 (14 au 23 mars) "une première" dans l'Armée de l'Air en réactivant, en un temps record, une Base aérienne avec une majorité de personnels de réserve.

C'est ainsi que pendant les trois premiers jours de l'exercice, l'Escadron de chasse 2/12 "Picardie", déployé à Creil, était soutenu par plus de 500 réservistes dont la mission était d'assurer un renfort de protection au sol et le support complet dévolu habituellement aux personnels d'active d'une Base aérienne.

C'est dans ce contexte que le Président de la République, M. François MITTERRAND, pouvait le 15 mars 1988, au cours d'une visite à Creil, se rendre compte de l'aptitude de l'Armée de l'Air à faire face à des situations de temps de crise ou de guerre.

Arrivé en début d'après-midi, à bord d'un Dauphin du G.L.A.M., le Président de la République était accueilli par M. GIRAUD, ministre de la Défense, le Général SCHMITT, chef d'Etat-major des Armées, le Général LERCHE, chef d'Etat-major de l'Armée de l'Air et par le Général VALLAT, commandant la 2^e Région aérienne.

Les honneurs étaient rendus par le Drapeau de la 12^e Escadre de Chasse encadré par la musique de la 2^e Région aérienne et une compagnie de fusiliers commandos composée uniquement par des réservistes aux ordres du

LCL LEFILLASTRE (E.R.) chef des moyens de protection.

Puis en salle de réunion, étaient présentés le LCL BRAUN, commandant en second la B.A. 103 et le Terrain de Creil en activation, le LCL WALSER (O.R.A.B.) et ses chefs de moyens, tous officiers de réserve.

Après l'exposé du Chef d'Etat-major de l'Armée de l'air sur AIREX 88 et l'activation de la plate-forme de Creil par des réservistes, puis celui du Général commandant la 2^e

activée par des réservistes, avec des attaques du terrain à basse altitude en deux vagues de huit avions successives.

- Evacuation sanitaire par Transall C 160 assurée par des médecins et infirmiers de réserve.

- Présentation d'une section aérienne du territoire.

- Exposé du Général DUMAS, commandant du Génie de l'air, sur les missions du Génie de l'air en temps de guerre et de paix, suivi d'une

présentation de matériels et d'un exercice de remise en condition opérationnelle d'une piste endommagée.

La visite s'achevait par une allocution du Président prononcée devant les réservistes et de nombreux journalistes. Le Président réaffirma le principe de l'autonomie de la force française de dissuasion nucléaire et rappela les prérogatives du chef de l'Etat en matière de défense.

Aux réservistes, il dit : "Vous êtes parmi ceux qui démontrent que la France et son armée sont prêtes en permanence à faire leur devoir en cas de nécessité. Cette

participation est un exemple remarquable de ce que peut faire une Nation quand elle est déterminée à se défendre. La réserve est un lien essentiel entre la Nation et son Armée". S'adressant à tous, active et réserve, il ajouta : "Je salue votre savoir-faire, votre disponibilité, et la foi en la mission qui vous incombe".

Enfin, évoquant l'évacuation sanitaire qui lui avait été présentée, il cita les grandes actions humanitaires de la France.



Région aérienne sur l'emploi des réserves et le dispositif en place à Creil, était proposée une visite sur le terrain au Président de la République.

Programme de la visite :

- Visite de la zone d'alerte de l'escadron déployé 2/12.

- Présentation du P.C. enterré par le Commandant PALOMEROS.

- Démonstration d'avitaillement de campagne par des réservistes.

- Présentation d'une batterie de défense sol-air

LE PENTATHLON AERONAUTIQUE MILITAIRE

Le Pentathlon Aéronautique Militaire (P.A.M.) est une compétition qui est ouverte au personnel navigant et comporte 6 épreuves :

- tir,
- basket,
- escrime,
- natation,
- parcours d'obstacles,
- course d'orientation.

La compétition internationale comprend en plus une épreuve aérienne.

Après le P.A.M. régional qui s'est déroulé à Cambrai en 1986, 1987 et 1988, la Base aérienne 103 a été chargée de l'organisation de la compétition nationale.

36 concurrents représentant 9 équipes se sont affrontés durant la semaine du 2 au 5 mai 1988.



P.A.M. National : les 3 premiers du classement individuel.

La cérémonie de clôture a été présidée par le Général VALLAT, en présence de M. MORCHAIN, Maire de Neuville-Saint-Rémy et de M. MAYEUX, Adjoint au Maire de Cambrai, ainsi que les responsables sportifs des communes qui ont apporté leur concours pour le bon déroulement de cette épreuve.

Les résultats :

Classement individuel :

- 1^{er} LTT WISSER : 4.735 pts (Colmar),
- 2^e LTT BIENAIME : 4.653 pts (Colmar),
- 3^e LTT BOLIN : 4.464 pts (St-Dizier),
- 9^e ASP DAILLET : 3.730 pts (Cambrai),
- 10^e LTT LENNE : 3.571 pts (Cambrai).

Classement par équipe :

- 1^{er} Colmar : 13.834 pts,
- 2^e Cognac : 11.219 pts,
- 3^e St-Dizier : 10.873 pts,
- 4^e Cambrai : 10.039 pts.

CHALLENGE LCL TRASSY

La 5^e édition du challenge "LCL TRASSY" s'est déroulée sur la Base aérienne 103 le mercredi 22 juin 1988.

Ce challenge est organisé en mémoire du LCL TRASSY, décédé en service aérien commandé. C'est une compétition d'escrime à l'épée ouverte à tous les militaires ainsi qu'aux membres du C.S.A. de la B.A. 103.

Mme TRASSY honore chaque fois que cela lui est possible cette journée. Elle était présente ce mercredi où 14 concurrents se sont affrontés de 9 h à 16 h 30.

Résultats :

Classement individuel :

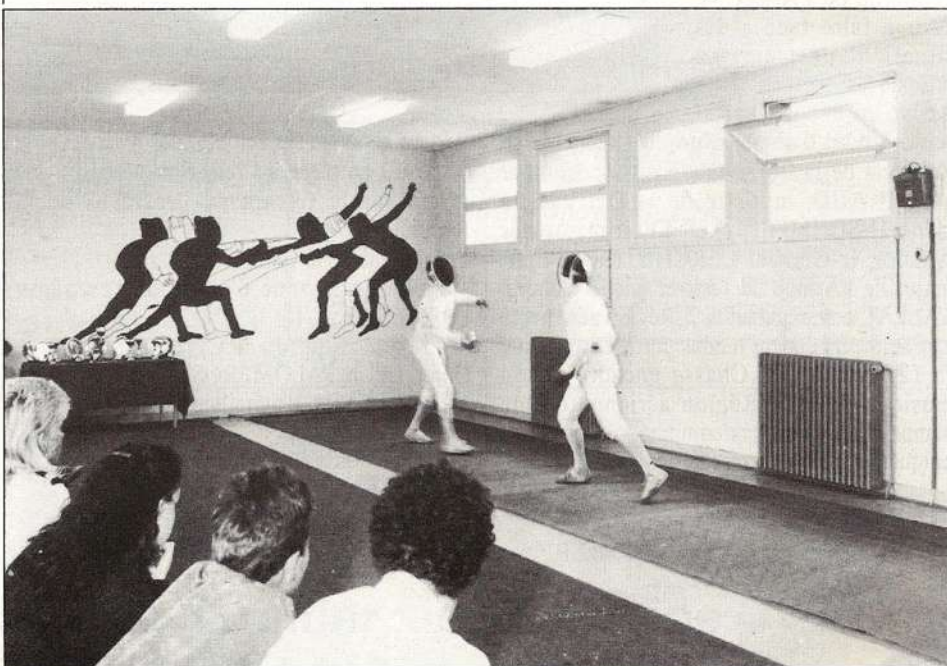
- Hommes :
- 1^{er} CNE HARMAND
- 2^e LEMOINE Loïc
- 3^e SGT BRILLEMAN
- Féminine : 1^{re} GARDET Karine

Classement par équipe :

- équipe 1^{re} Escadron 3/12 :
- CNE HARMAND
- CNE HESTIN
- LTT WATEBLED
- équipe 2^e Escadron 1/12 :
- CNE MORIO

SGT GAUDICHOT
ASP DAILLET
- équipe 3^e C.S.A. :
LEMOINE Loïc

SAINTOBERT Emmanuel
GARDET Karine
Saluons le CNE HARMAND qui a remporté cette année le challenge.



Challenge Trassy.

PRISE DE COMMANDEMENT DE LA BASE AERIENNE 103

C'est sous un superbe soleil que s'est effectuée le 6 septembre 1988 la prise de commandement de la Base aérienne 103 par le Colonel DELTOMBE, succédant au Colonel LE MOINE.

Présidée par le Général LERCHE, Chef d'Etat-Major de l'Armée de l'Air, la remise de commandement a été effectuée par le Général VALLAT commandant la 2^e Région aérienne.

Etaient présents à cette manifestation M. LAUGIER, Sous-Préfet de Cambrai, Mmes et MM. les élus de la région, ainsi que les Généraux de corps aérien GUEGEN, de brigade aérienne MATHIEU, MIOCHE, AUZAL et GROUSSET, les enfants des écoles du Cambrésis et une assistance très importante qui montre à quel point les habitants du Nord tiennent à leur base.



La revue des troupes.



Le Général LERCHE remet l'insigne d'officier de la Légion d'Honneur au Général VALLAT.

Au cours de cette prise de commandement, le Général LERCHE a remis les insignes de la Légion d'honneur (officier) au Général de division aérienne VALLAT, (chevalier) à l'aumônier Gérard CROP et la médaille de l'Aéronautique au Commissaire Général BURDIN, Directeur central du Commissariat de l'air.

Les honneurs au Drapeau furent rendus de façon émouvante par 600 enfants des écoles primaires qui ont chanté l'hymne National.

Le Général VALLAT, au nom du Général LERCHE et en son nom propre a tenu à exprimer toute sa satisfaction au commandant des troupes, le Lieutenant-Colonel BRAUN, et aux unités qui ont participé à la prise d'armes et au défilé. Au cours de son allocution, le Général VALLAT a insisté sur le fait que la

Base aérienne 103 représente une plate-forme essentielle pour la défense aérienne du Nord de la France sur laquelle stationne une des plus prestigieuses Escadre de chasse de l'Armée de l'Air et un escadron de défense Sol-Air.

Le Général VALLAT a mis l'accent sur les qualités intrinsèques de l'aviation de combat que sont la rapidité d'action, la souplesse d'emploi et la puissance de feux qui exigent une capacité de montée en puissance extrêmement rapide. Il a rappelé à cette occasion tous les éléments qui nécessitent une disponibilité de tous les instants et qui se traduit pour le personnel, par de nombreuses contraintes, alertes ou services sur le terrain, astreintes à domicile qui s'ajoutent aux charges quotidiennes et au poids de la participation actuelle à l'opération Epervier au Tchad. A ce sujet, il a confié sa grande satisfaction de trouver dans la région Nord une remarquable motivation du personnel et un sens très poussé de la mission.



La prise de commandement de la Base aérienne 103 par le Colonel DELTOMBE.



LUBRIFIANTS
vidange - entretien

MONTAGES et EQUILIBRAGES
sans rendez-vous

PNEUMATIQUES
neuf et occasion

COMPTOIR DE PIÈCES
DETACHÉES D'OCCASION
DEMONTÉES GARANTIES
EPAVES RECENTES COMPLETES

Ouvert
de 8 h 30 à 12 h
et de
13 h 30 à 18 h

Le dimanche
matin
de 8 h 30 à 11 h 30

42, route d'Arras
59400 CAMBRAI
Tél. 27.78.05.89



AEROFLAM

**c'est
tout le chauffage
tout le sanitaire
toute l'électricité !**

étude et devis **GRATUITS** sur simple appel au
27.83.78.82

Magasin d'exposition : 58, rue Cantimpré CAMBRAI

MANGEZ SAIN, JARDINEZ MIEUX
en lisant
"POUR NOS JARDINS"
revue de la

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE
et des JARDINS POPULAIRES DE FRANCE

97, bd Saly - 59308 VALENCIENNES - ☎ 27.46.37.50
Uniquement par abonnement : 6 numéros par an pour 26,50 F

TOUTES GLACES A EMPORTER

- Vacherins - Sorbets
- Fruits givrés - Café liégeois
- Parfaits - Cassades
- Agneaux pascals - Colombes glacées
- Berceaux - Bûches de Noël
- Pièces montées



Pour vos fêtes, banquets
Été comme Hiver
Pensez à la glace !

Vente en gros et demi gros pour congélateurs
9, rue du Quartier-de-Cavalerie
CAMBRAI - Tél. 27.81.33.49

**VOS PROJETS
VOITURE,
EQUIPEMENT DE LA MAISON...
C'EST POSSIBLE !!**

Crédit du Nord ★

DU RÊVE A LA RÉALITÉ

MAISONS LANNOY
Le sérieux et la solidité des gens du Nord
"mieux bâtir, pour bien investir" **BERNARD LANNOY**

NOUVEAU

Venez découvrir à Marquion
notre pavillon expo

N'hésitez plus
et appelez vite au :
27.80.90.50



catalogue gratuit

BON A DECOUPER ET A RENVOYER A MAISONS LANNOY
32, rue de Ponthieux - 59265 AUBIGNY-AU-BAC

Nom : Prénom :
Adresse :
Tél. :

☐ Je possède un terrain ☐ Je cherche un terrain

BUREAU D'ETUDES ET DE VENTE : 13, rue des Foulons - DOUAI - ☎ 27.96.77.58
PAVILLON EXPO : Rue de Roucourt - CANTIN - ☎ 27.89.66.62

PRISE DE COMMANDEMENT

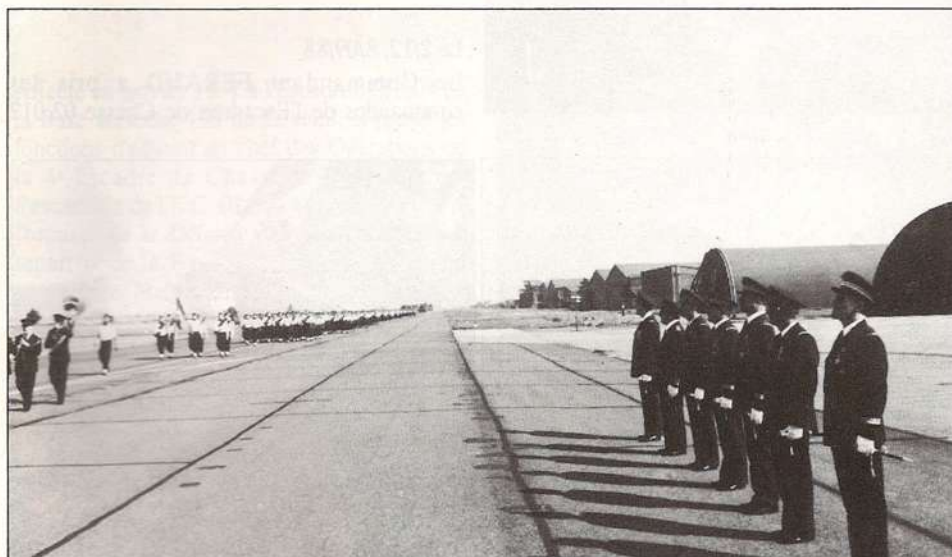
A LA BASE AERIENNE 103 (suite)

Le Général a rendu hommage au Colonel LE MOINE qui a réussi à développer l'esprit opérationnel de ses unités, tout en gérant un budget rigoureux de façon intelligente. Il lui a souhaité une complète réussite en tant qu'auditeur à l'Institut des Hautes Etudes de la Défense Nationale.

Le Général VALLAT a ensuite présenté à l'assistance le nouveau commandant de la Base aérienne 103, le Colonel DELTOMBE. Né il y a 43 ans à Hénin-Liétard, il entre à l'Ecole de l'air en 1964 ; pilote de chasse, il débute sa carrière aéronautique dans les Forces de Défense aérienne à Cambrai où il accomplit sa progression professionnelle sur Super Mystère B2 et à Reims sur Vautour où il commande une escadrille à l'Escadron de chasse 3/30.



Prise d'armes B.A. 103.



Défilé.

Affecté ensuite à l'Ecole du personnel navigant d'essai et de réception, il poursuit sa carrière au Centre d'essai en vol de Cazaux où il est pilote d'essai, puis chef des pilotes.

A l'issue de ce séjour, il rejoint Colmar où il devient successivement de 1981 à 1984 chef des opérations, commandant en second et commandant de la 13^e Escadre de chasse sur Mirage III et Mirage V.

Malgré ses charges de commandant d'escadre, il prépare et réussit le concours de l'Ecole de guerre.

Promu Colonel en 1986, il est nommé sous-chef opérations de la Défense aérienne à Taverny. Le Colonel DELTOMBE est marié, il est père d'un enfant, il totalise plus de 4.000 heures de vol. Il est chevalier de la Légion

d'honneur, chevalier de l'Ordre national du mérite, décoré de la Médaille de l'aéronautique et de la médaille d'Outre-mer, agrafe vermeil du Tchad.

S'adressant au colonel DELTOMBE, le Général VALLAT finit par ces mots :

"Vous allez vivre ici une expérience passionnante à la tête d'une communauté d'hommes et de femmes qui ont montré combien ils étaient disponibles et motivés".



Les enfants du Cambrésis.

PRISES DE COMMANDEMENT A LA 12^e ESCADRE DE CHASSE



Le LCL MATHE.

La 12, le 5 septembre 1988

Le nouveau chef de la 12^e Escadre de Chasse est le Lieutenant-Colonel MATHE Pierre-Henri. Né en 1950 à Paris, il est marié et père de trois enfants. Il entre à l'Ecole de l'Air de Salon en 1970. Il rejoint ensuite, en 1974, la Base aérienne de Cazaux, l'Escadron de Chasse 02.008. Il est affecté à la Base aérienne de Creil de 1974 à 1981 en tant que pilote puis commandant d'escadrille.

Commandant en second puis commandant de l'Escadron de Chasse 01.013 de 81 à 84 à Colmar.

Il prend les fonctions de chef Opérations en 1986 à la Base aérienne 103 de Cambrai puis commandant en second de la 12^e Escadre de Chasse en 1987.

Le Lieutenant-Colonel MATHE est chevalier de l'Ordre national du Mérite, il totalise 2.900 h de vol dont 440 heures sur Mirage F1.

Le GERMaS, 7/09/88

Le Commandant COMET vient de prendre le commandement du GERMaS 15.012.

Entré en service le 12 septembre 1966 à l'Ecole Technique de l'Armée de l'Air à Saintes, il obtient le brevet de calculateur Sol à Rochefort en 1968. Nommé sergent en 1969, il est affecté à l'annexe C.E.A.M. au C.E.L. de Biscarosse sur l'expérimentation du S.S.B.S. A la dissolution de l'équipe de marque S.S.B.S.



Le CDT COMET.

en 1972, il rejoint l'Escadron radar du C.E.A.M. de Mont-de-Marsan.

Entré à l'Ecole de l'Air en 1974, promu au grade de Lieutenant en 76, de retour au C.E.A.M. pour l'Escadron photo Reconnaissance, il se voit affecter successivement à la division S.N.A. de la 5^e Escadre de Chasse de la Base aérienne d'Orange en 1979. En 1983, chef de l'équipe technique Mirage F1 sur la Base aérienne 112 de Reims.

Nommé au grade de Commandant le 1.08.1986, la 12^e Escadre de Chasse de la Base aérienne 103 de Cambrai l'accueille en tant que commandant en second du GERMaS 15.012.

Originaire des Landes, il est marié et père de trois enfants.

Le 2/12, 8/09/88

Le Commandant FERAUD a pris les commandes de l'Escadron de Chasse 02.012



L'Escadron de chasse 01/012 "Cambrésis" à l'honneur !!!

"Picardie" le 8.09.1988 succédant au Commandant PALOMEROS.

Né le 15.11.1950 à Paris, dans le 10^e, c'est en 1969 que le Commandant FERAUD entre à Aulnat comme élève pilote au G.E. 313. La 1^{re} Escadrille du G.E. 314 de Tours l'accueille en 1971 où il obtient son brevet de pilote militaire.

Il rejoint la Base aérienne 701 de Salon comme élève officier en 1975.

brevet de pilote en 1979 avant de rejoindre la Base aérienne 120 de Cazaux comme stagiaire

E.T.O. à l'Escadron de Chasse 01.008. Affecté à la Base aérienne 136 de Toul, il est successivement pilote en escadrille de 79 à 84, commandant d'escadrille de 84 à 86, et occupe les fonctions d'adjoint au chef des Opérations de la 11^e Escadre de Chasse de 86 à 87.



LE CDT FERAUD.

Nommé au grade de Commandant le 1.06.1987, l'Escadron de Chasse 01.012 "Cambrésis" de la Base aérienne 103 de Cambrai l'accueille en 1987 en tant que commandant en second.

Médaillé de la Défense nationale le 28.02.1983, médaillé "argent" de la Défense nationale FATAc le 29.10.1986, citation à l'ordre de la Brigade Aérienne avec attribution de la croix de valeur militaire "étoile de bronze", il compte à ce jour 2.063 heures de vol dont 186 de Mirage F1. Nullement dépaycé par la région Nord - Pas-de-Calais puisqu'il a vu le jour, le 23.02.1956 à Lille.

L'ancien commandant de l'Escadron cité à l'ordre de la division aérienne avec attribution de la croix de la valeur militaire "étoile d'argent" dans le cadre du dispositif Epervier.

Affecté en janvier 1977 à l'Escadron 01.004 de la Base aérienne 116 de Luxeuil, il prend les fonctions d'adjoint au chef des Opérations de la 4^e Escadre de Chasse et Commandant d'escadrille de l'E.C. 01.004 en 1984, médaillé "bronze" de la Défense nationale en 1983, il repart pour la Base aérienne 701 de Salon pour, cette fois, réaliser sans doute un rêve d'enfance, voler à la tête de la prestigieuse Patrouille de France de 1984 à 1986. Promu Commandant le 1.11.1985. Après ces deux années palpitantes, il nous arrive en tant que commandant en second de l'Escadron de Chasse 02.012 "Picardie".

Médaillé aéronautique en 1986, chevalier de l'Ordre national du Mérite le 20.11.1986, il compte à ce jour 3.800 heures de vol dont 295 sur Mirage F1.

Le 1/12, 8/09/88

Le 8 septembre 1988, l'Escadron de Chasse 01.012 "Cambrésis" a changé de chef. Le Commandant DUBOIS Thierry succède au Commandant DA SILVA Patrice.

Entré à l'Ecole de l'Air en 1975, il obtient son



Route de St-Quentin
R.N. 44
59400

CAMBRAI



Horaires d'ouverture :
du lundi au samedi
de 9 h à 21 h .
Vendredi de 9 h à 22 h



Cafétéria
440 places

Parking gratuit
1200 places

Photocopieur

Cabine
Téléphonique

Retouches
gratuites

Abonnement
Décodeur Canal +

Service après-vente
Ligne directe
27 78 11 11

Essence
Super
Gazole

Bouteilles de gaz
Butane-propane

CABINET ***

*** **GAILLARD**

TOUTES ASSURANCES

3, place de la Porte Notre-Dame
59400 CAMBRAI
Tél. 27.81.22.36

BX GTI.



Rien ne l'arrête!

Venez essayer la BX GTI chez Citroën :
CITROËN CAMBRAI S.A. LE CRIC
2095, avenue de Paris - Tél. 27.83.68.45



VERRES - GLACES - VITRAUX
VITRAGES ISOLANTS - SURVITRAGES
PEINTURES ET MATERIELS
PAPIERS PEINTS
MOQUETTES
REVETEMENTS SOLS ET MURS

VERRE ET **P**EINTURE - 70, rue de Douai - CAMBRAI - **Tél. 27.81.32.72**

BAPTEME DU D.R.M.U. 04.652

Le mardi 28 juin 1988, le Dépôt Régional de Munitions 04.652 était baptisé "Emile DEWOITINE".

Cette Cérémonie Militaire présidée par le Général VALLAT, commandant la 2^e Région Aérienne était exceptionnelle à plus d'un titre.

- Le premier tient au fait que, l'Armée de l'Air ne baptise que ses Bases aériennes.

- Le second a trait à l'appellation choisie pour ce D.R.M.U. "Emile DEWOITINE".

A lui seul ce nom d'Emile DEWOITINE est un symbole. Né à Crépy-en-Laonnois en 1892, cet enfant du pays va devenir un pionnier dans le domaine aéronautique, et le "DEWOITINE 520" restera longtemps dans les mémoires (n'a-t-on pas dit que cet avion, construit en un plus grand nombre d'exemplaires, aurait pu modifier le cours de la bataille de France en 1940).

- Enfin la troisième raison en est l'origine. En effet c'est à la demande des autorités civiles et en particulier de M. JOACHIM, maire de Crépy-en-Laonnois, que le D.R.M.U. 04.652 s'est vu attribuer le nom "Emile DEWOITINE".

L'apothéose de cette journée mémorable fut



l'instant où, sous le regard ému de Mme Vve Emile DEWOITINE, le Colonel LEMOINE, assisté des anciens commandants du D.R.M.U., dévoila une stèle à la mémoire du célèbre "avionneur".

Placée sous le double signe du souvenir et de l'émotion, cette manifestation a su faire

découvrir ou redécouvrir, Emile DEWOITINE "un constructeur d'avion plus reconnu à l'étranger qu'en France". La présence physique d'un magnifique D 520 en exposition statique permis ce jour-là à de nombreux passionnés de "toucher du doigt" l'œuvre de celui qui a donné son nom au D.R.M.U. 04.652.

HISTORIQUE ET MISSION DU DEPOT REGIONAL DE MUNITIONS 04.652 EMILE DEWOITINE

HISTORIQUE

- 1935 : début de la construction du dépôt.

- 1936 : création du dépôt semi-enterré.

Pendant la seconde guerre mondiale, notamment de 1940 à 1945, ce dépôt est

utilisé par les troupes allemandes qui stockent des munitions servant aux avions stationnés sur la Base de Couvron.

- 1951 : poursuite des travaux et fin de l'aménagement des cellules semi-enterrées ;

adjonction d'un parc de surface.

- 1953 : occupation de ce dépôt par l'Armée de l'Air qui y stockera ses munitions.

MISSIONS :

Point sensible isolé rattaché à la B.A. 103, le D.R.M.U. fait partie intégrante de la Base aérienne "René MOUCHOTTE". Sa superficie est de 82 hectares pour un périmètre de 4.000 m.

La mission du D.R.M.U. 04.652 Emile DEWOITINE est d'assurer le stockage, l'entretien et la distribution des munitions destinées à satisfaire les besoins des Bases aériennes de la 2^e R.A. (réserve 2^e R.A.) d'une part, et d'autre part exécuter les directives de la D.C.M.A.A. pour ce qui concerne les munitions non affectées positionnées en Réserve Ministérielle.

Les hommes changent, la mission demeure. Le 9 septembre 1988, lors de la prise de Commandement, présidée par le Colonel DELTOMBE, le Lieutenant GOUINGUENE a remplacé le Lieutenant SERRES-LAFFINEUR à la tête du D.R.M.U. 04.652 "Emile DEWOITINE".



Passation de Commandement au D.R.M.U. de Crépy-en-Laonnois. Le Lieutenant GOUINGUENE succède au Lieutenant SERRES-LAFFINEUR sous la présidence du Colonel DELTOMBE Commandant de la B.A. 103.

UN GRAND MOMENT, GERARD

Le 11 septembre dernier, l'aumônier du monde militaire de Cambrai et des amis de l'aumônerie a quitté son ministère militaire pour rejoindre un nouveau fief : Valenciennes. A coup sûr, pas un seul lecteur, le connaissant, ne sera choqué par le titre plutôt cavalier de cet article "Au revoir, Gérard CROP" ! Mais pourquoi donc ?

Une carrière pleine de trous... d'air

A la sortie de la faculté, Gérard CROP accomplit d'abord son service militaire, pendant 27 mois. Nous sommes le 1^{er} mai 1955. et c'est un service peu banal : 24 mois en escadrille, au Maroc, en Algérie (Tlemcen, en qualité d'observateur sur Morane 500, avec 700 heures de vol dont 400 de guerre).

Cette élévation du corps dans les cieux a-t-elle joué en faveur d'une vocation ? Il apparaît, en effet, que l'aspiration à la mission sacerdotale aurait pu être exaltée par ces activités qui ne manquent pas de marquer un homme, à vie. En réalité, c'est dès le plus jeune âge, vers six ans et demi, que l'idée lui est venue...

Adieu (1) le paquetage militaire, vive le paquetage ecclésiastique ! Gérard CROP est prêtre 3 ans plus tard. Toujours vivement intéressé par les choses de l'air, il apprend alors qu'un entraînement comme réserviste est possible sur avion d'armes. C'est le début d'une "nouvelle" carrière. A partir de 1960, au sein de l'E.R.A.L.A. de la Base de Cambrai, il accomplit 100 heures de SIPA, 100 heures de T6, 100 heures de T28, sur le site même et à Lesquin. Puis à partir de 1966, il lui est donné de suivre des stages annuels sur Fouga-Magister, à Aulnat puis Salon-de-Provence. C'est ainsi qu'il lui devient possible de poursuivre l'entraînement très régulièrement au sein de la 12^e Escadre à Cambrai dès 1970.



Le Général LERCHE remet l'insigne de Chevalier de la Légion d'Honneur à l'aumônier Gérard CROP, le 06-09-1988.

Prêtre et observateur ou observateur et prêtre ?

Engagé jusqu'en 1972 au service des jeunes (aumônerie de lycées et d'étudiants) à Lille, Gérard CROP recherche l'accomplissement d'une aspiration profonde : revivre dans un milieu qu'il connaît bien, tout en ayant la faculté de

poursuivre l'entraînement aérien sous l'uniforme, sans omettre, bien entendu, le service pour lequel il a consacré sa vie entière. Il devient alors aumônier du monde militaire à Salon-de-Provence, en premier lieu, puis sur la Base aérienne de Creil et enfin à Cambrai à compter de 1977.

C'est ainsi que notre prêtre observateur, aumônier volant, a l'occasion de s'entraîner très régulièrement au sein de l'Escadre. Prouvant que tout travail entraîne des résultats, il remporte avec le Commandant de réserve NOIREAUX, par trois fois, la coupe FOUGA.

A partir de 1980, malgré les encouragements des amis, il ne vole presque plus : pas le temps d'aller au ciel...

Un départ préparé et une succession assurée

Conscient d'une certaine nécessité de remettre en question un "ronronnement" établi, Gérard CROP a proclamé en 1985 qu'il allait quitter l'aumônerie pour "apprendre à être utile pendant les 20 ans qui viennent aux hommes de notre temps" et d'ajouter "l'E.T.I.S. au bon moment, pour être enfin un peu compétent..."

Ce 11 septembre, ce fut donc la fête sur la Base aérienne, à la chapelle d'abord, puis au mess des sous-officiers. Personnellement, j'ai été saisi, par les paroles très chaleureuses de Gérard CROP, excellent résumé de ce "stage" passé au milieu de nous : "Soyez vivants..."

(1) Avec le recul, on dirait au revoir...

A.S.C.

(Abraham, Swietlicki et Cie)

Chauffage - Sanitaire - Froid - Grossiste en électricité générale
Petit et gros électroménager - Télé - Hifi - Vidéo

Linge DESCAMPS

Devis et études gratuits

Venez nous consulter !

Nous sommes à votre service

DEPANNAGE 7 jours sur 7 en période de chauffe

MAGASIN d'exposition et de vente, atelier, bureaux

7 à 11, rue Gambetta
LE CATEAU-CAMBRESIS

Tél. 27.84.15.98
27.84.05.15

en cas de panne ou d'accident

auto depann" service



POIDS LOURDS
TOURISMES

1^{er} APPEL

27.81.91.30

2^e APPEL

27.79.48.80

DEPANNAGES - REMORQUAGES TOUTES DISTANCES 24 h sur 24 h
125 bis, rue de Niergnies - 59400 CAMBRAI

PIECES DETACHEES D'OCCASION TOUTES MARQUES VL-PL
8, rue de Masnières - 59159 MARCOING - Tél. 27.79.48.70

J'Y SUIS ARRIVE !

Mais ça n'a pas été sans mal. Il y a eu des moments difficiles, comme la découverte d'une maison qui n'en était plus une, et le départ de la Base. Vous m'avez extraordinairement soutenu et je voudrais vous dire un immense merci.

Merci pour avoir refait cette maison St-Michel à Valenciennes pour la rendre accueillante à tous. Un chantier qui n'est pas fini...

Merci pour m'avoir tant épaulé de votre amitié. De façon si cordiale. Très concrète aussi. Je suis confus devant la splendeur des cadeaux qui vont me permettre de poursuivre là-bas le "travail" commencé ici.

Grand merci ! Bien amicalement à tous.

Gérard CROP



Electricité industrielle - Câblage
Dépannage - Rebobinage - Continu
Alternatif - Moyenne tension

Z.A. route de Marcoing - 59400 PROVILLE

Tél. Atelier : 27.81.73.62

La nuit : 27.83.54.71 - 27.78.03.38

DEMENAGEMENTS - MAZOUT *Camion autochargeur*

Transports **Roger LAMOUR**

Toutes distances rail et route - Correspondants dans toute la France

413, rue d'Esquerchin - 59500 DOUAI - Tél. 27.88.64.02

VOS MONTURES MOINS CHER... IMPOSSIBLE !

**ON EST FOU
D'AFFLELOU**



ALAIN AFFLELOU

*L'Opticien
nouvelle génération*

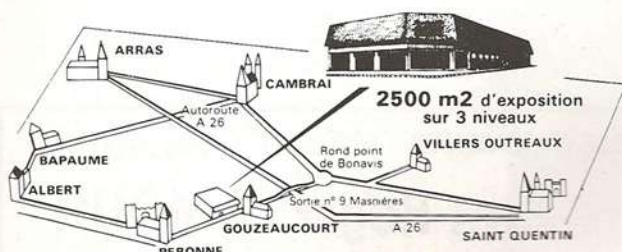
6, avenue de la Victoire - 59400 CAMBRAI - Tél. 27.81.12.20

MES MEUBLES C'EST CANY

*et l'ambiance
aussi !*



ARMOIRE-LIT ESCAMOTABLE
en 140 à partir
de 10.300 F



Meubles
CANY
GOUZEAUCOURT

Entre
CAMBRAI
et
PERONNE

☎ 27.82.13.22

GOLF. Séries limitées d'exception



GTI CUP 88.450 F*

MEMPHIS 64.750 F*
AVEC RADIO-CASSETTE STEREO

A 88.450 F la Golf GTI Cup c'est véritablement une très bonne affaire : décoration personnalisée, pneus larges taille basse, 4 freins à disque, sièges sport à l'avant, volant sport, ordinateur de bord... Mais attention, la Golf GTI Cup est une série limitée...

* Modèle présenté : GOLF GTI Cup 2 portes - A.M. 88 - Tarif au 11.01.88.

La Golf Memphis. Une nouvelle série limitée avec radio-cassette stéréo 4 haut-parleurs et un équipement exceptionnel. Roues sports, volant sport, extensions d'ailes, deux rétroviseurs, décoration et tissu personnalisés... pour seulement 64.750 F. Dépêchez-vous !

* Modèle présenté Golf Memphis - 2 portes 55 ch/40 kW.

A.M. 88 - Tarif au 25.02.88 - Disponible également en version 4 portes et 75 ch/66 kW**.

Volkswagen. C'est pourtant facile de ne pas se tromper.



VAG

CAMBRAI EUROPE AUTO
1792, route du Cateau
CAMBRAI - Tél. 27.81.97.22

RELAIS A. CAUDRY
CAUDRY EUROPE AUTO
154, rue de la République
Tél. 27.85.06.13



Pour les fêtes, vos réunions de famille

DÉGUISEZ-VOUS

Enorme choix de costumes en tous genres

farces - attrapes - cotillons

ARTICLES POUR MILITAIRES

Quille - cercueils - faire-part de porc 100 - etc.



1, place de la Gare
59400 CAMBRAI
Tél. 27.81.21.88



OBSEQUES DU CAPITAINE CUILLE

"Paul,
au nom de l'Armée de l'Air, au nom de
la 12^e Escadre de chasse et de la Base
aérienne René MOUCHOTTE et en
mon nom personnel,
Je te dis Adieu".

Cruel destin qui me demande aujourd'hui
de vous rendre un dernier hommage sur
ce parking de la Base de Cambrai, témoin

de nos premières armes
de pilote de combat à la
12^e Escadre de chasse.

Vous êtes né le 13 juillet
1950 dans la Nièvre et
très vite vous manifestez
le désir de faire une car-
rière de pilote de chasse.

En 1972, vous vous
engagez dans l'Armée de
l'Air et votre rêve se réa-
lise enfin lorsque vous
êtes admis à l'Ecole de
formation initiale du per-
sonnel navigant d'Aulnat.

Vous y faites déjà preuve
de belles qualités, ténaci-
té, courage, volonté de
réussir et vous franchis-
sez sans peine les étapes
de la difficile formation
du pilote de combat au
groupement Ecole 315 à Cognac, à
l'Ecole de chasse à Tours, puis à la 8^e
E.C. à Cazaux.

C'est en 1975 que vous rejoignez votre
1^{re} affectation en unité opérationnelle - la
12^e Escadre de chasse à Cambrai.

Au sein de cette unité, vous allez vous
épanouir pleinement comme pilote mais
aussi comme homme. Votre passion pour
le vol vous aidera à gravir les difficiles
échelons de la progression de pilote de
combat, progression qui sera sanctionnée
par l'attribution du brevet Chef de
patrouille le 15 mai 1979.

Mais le pilote est indissociable de l'hom-
me si chaleureux avec tous dont la bonne

humeur et la joie de vivre ont façonné cet
esprit de corps indispensable à toute unité
de combat.

En 1979, vous accédez à l'épaulette d'offi-
cier et deux ans plus tard vous quittez la
12^e E.C. pour servir comme moniteur à la
8^e E.C. de Cazaux et faire ainsi profiter
les jeunes pilotes de votre expérience pro-
fessionnelle.



Vous rejoignez la 12 en 1983 et vous y
retrouvez sans peine votre place de chef
de patrouille parmi vos camarades.

Un chef de patrouille sûr, qui a la confian-
ce totale de ses chefs mais aussi de ceux
qui volent dans son aile, dans les cieux du
Nord comme dans ceux d'Afrique au
cours de l'Opération Manta à laquelle
vous participez en 1984 mais aussi un
camarade fidèle et enjoué qui n'a rien
perdu de son enthousiasme.

Ces belles qualités d'homme et de pilote
vous conduiront tout naturellement à être
désigné pour prendre le commandement
de l'escadrille d'entraînement en 1985.
Pendant deux ans, vous allez faire preuve

à ce poste de vos qualités de chef, un chef
exigeant, respecté, aimé et efficace.

L'année dernière, vous quittez une nou-
velle fois la 12^e Escadre de chasse car
vous souhaitiez tout naturellement chan-
ger d'horizon malgré votre attachement à
la Base de Cambrai. Vous partez pour le
Qatar dans le cadre de l'assistance mili-
taire sur une autre terre mais au service

d'une même passion.

Le 11 mai 1988 vous
trouvez la mort aux com-
mandes d'un MIRAGE
F1 au cours d'une mis-
sion d'entraînement dans
la région de Doha.

Décoré de la Médaille
d'Argent de la Défense
nationale et de la
médaille d'Outre-mer
vous totalisez 3.200
heures de vol.

Paul, mon cher compa-
gnon d'armes, ta dispari-
tion m'accable.

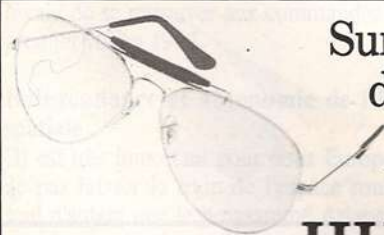
Mille souvenirs revien-
nent aujourd'hui à ma
mémoire que rien ne
pourra effacer.

Tu es désormais l'âme de
cette escadre. Tu as

contribué par tes magnifiques qualités
d'homme, de chef et de pilote, à forger
l'esprit de corps qui fait la force de cette
unité. Tu nous laisses un exemple à
suivre, celui d'un officier qui servait avec
passion, d'un homme qui savait communi-
quer sa formidable joie de vivre.

Je voudrais enfin dire à ta femme Corinne
et à ta fille Caroline, à tes parents et à tes
amis combien nous nous associons à leur
immense peine, et qu'ils trouvent dans
notre présence à leurs côtés un peu de
réconfort.

De VAISSIERE.



Sur terre comme
dans les airs

LUNETTES HUMBERT

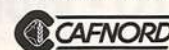
26, place A.-Briand - 59400 CAMBRAI - Tél. 27.81.34.41

Ray-Ban - Vuarnet - Lacoste - Lentilles de contact



Cafnord,
ma force.

Ouvert
au monde rural.



LE CLUB FEMININ

Senlis, sa vieille ville et la fondation Cziffra, Bavay, ses fouilles et son musée, Gravelines, son fort Vauban et la centrale nucléaire, le musée d'Orsay pendant l'exposition Renoir, la Grande Brasserie Moderne et ses dégustations, la pisciculture d'Arras et ses truites, l'usine Materne où l'on fait des affaires... Voilà, en bref, les promenades auxquelles nous avons participé l'hiver dernier.

Mais l'apothéose de nos escapades fut les deux jours passés au Luxembourg : deux jours de détente et de bonne humeur qui n'ont pas empêché l'aspect culturel de notre voyage ; Vianden et son château, la maison où Victor Hugo a séjourné pendant son énième exil, les coteaux de la Moselle, ses caves et... ses dégustations.

Luxembourg, capitale du Grand-Duché construite sur un rocher, Luxembourg et ses nombreux ponts, ses casemates, ses monuments historiques, mais aussi ville

soutenir dans nos démarches, un hôtel confortable et des repas fous !

Mais que nous réserve cette année ?

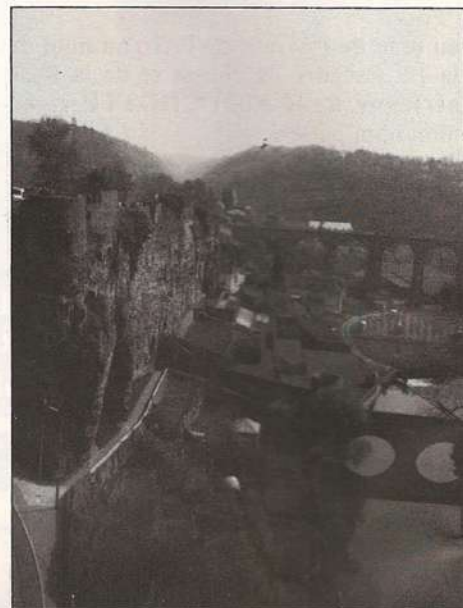
Elle a déjà commencé autour d'un énorme gâteau de bienvenue (merci au pâtissier du Mess des Sous-Officiers). A cette occasion, nous avons accueilli Liliane DELTOMBE, et de nombreuses nouvelles arrivantes.

Nos ballades, aussi, ont repris : la remontée du canal de l'Escault entre Valenciennes et Bouchain, et le passage des écluses n'a plus de secret pour nous !

Nos projets pour le trimestre :

Mardi 15 novembre : visite des souterrains du château de Selles. Nous avons la chance d'avoir un guide éminent en la personne de Mme Claude LANCELLE, maire-adjoint de Cambrai. Elle saura nous communiquer sa passion.

Jeudi 8 décembre : expédition à l'usine Materne, fabrique de chemises (hommes,



moderne, ses innombrables banques, le siège de la communauté européenne. Et pour nous

femmes et enfants) : bonne qualité et prix imbattables.

Pour toutes ces activités, inscrivez-vous à l'avance.

Je vous rappelle les activités permanentes du club :

- Peinture sur bois.
- Peinture sur soie.
- Couture.
- Tricot... et papotages.

En décembre, nous apprendrons à faire des colifichets, pour faire des cadeaux ou être belles pour les fêtes de fin d'année !

Il est question d'ouvrir un club d'informatique et un club d'anglais pour des débutantes dans ces deux matières.

Cela vous intéresse-t-il ?

Le club est ouvert tous les mardis de 14 à 17 heures. Vous pouvez amener vos enfants. Vous savez maintenant tout sur le club féminin, venez nous voir, vous trouverez amitié et détente, apportez vos suggestions.

Marylène BRAUN.

Pour tous renseignements ou inscriptions, téléphonez à Marylène BRAUN le mardi de 14 à 17 h au 27.83.89.67, poste 2121, ou rendez-vous dans la salle de la cheminée du Mess des Sous-Officiers.

PHOTO - VIDEO CHATELAIN

13, rue St-Jacques et 3, rue Neuve à CAMBRAI

Groupement CAMARA - VIDEO SONY - J.V.C - HITACHI

Nouveau à Cambrai !!! CHOCOLATS BELGES



Daskalides

Ouvert le dimanche matin

8, rue Neuve - 59400 CAMBRAI - Tél. 27.78.01.22

Un magasin de CHOCOLATS
FRAIS avec plus de 60
SPECIALITES GOURMANDES

PATRICK BAUDRY DANS LE NORD

"Vue de là-haut, la Terre est fabuleusement belle".

Patrick BAUDRY n'est pas encore revenu de ses découvertes réalisées alors qu'en juin 1985, il participait à une mission à bord de la navette spatiale en compagnie de cinq astronautes américains dont une femme et un prince pilote saoudien.

Un vol de la navette comme on n'en voit plus depuis le dramatique accident qui stoppa net l'élan spatial américain.

En provenance de Paris, Patrick BAUDRY était accueilli à sa descente d'avion par le Colonel et Mme LEMOINE à l'aéroport de Lille-Lesquin ce vendredi 12 février 1988.

Invité par l'association "Les Ailes Brisées" à la Maison des Professions de Marquillien, deux heures durant, il a fait partager son expérience, sa passion et ses espoirs dans la réussite de l'Europe spatiale à plus de 500 auditeurs dont de nombreux officiers de la B.A. 103.

Nous reproduisons ici l'article de M. Gérard LEMPEREUR, journaliste spécialisé de La Voix du Nord, relatant l'événement.

Un voyage de sept jours dans l'espace pour ce jeune colonel de l'Armée de l'Air, pilote d'essai, stagiaire à la Cité des Etoiles de Baïkonour où il attendait son tour en doublure de Jean-Lou CHRETIEN, cet autre colonel français qui vola lors d'une mission franco-soviétique.

Et il n'est pas peu fier ce petit bordelais à l'œil malicieux, ce bon vivant qui embarqua un beau jour à Cap Kennedy, la tête couverte d'un béret basque, avec du civet de lièvre, du homard à l'armoricaine et une bouteille d'un bon "château" de chez nous. Dame, sur six astronautes de notre vieille Europe, il y a quand même deux Français et Patrick est bien le seul de tous ceux qui ont volé dans l'espace à avoir été à la fois l'élève des soviétiques et des américains.

Aujourd'hui, conseiller pour les vols habités à l'Aérospatiale, il suit le programme Hermès et participe aux choix de conception concernant le pilotage, la sécurité, l'ergonomie, avant de préparer et de diriger les premiers essais en vol plané de l'avion spatial européen, tout en rêvant de se retrouver aux commandes pour le premier vol en 1997.

Indépendance et autonomie de l'Europe spatiale

"Il est très important pour nous Européens de ne pas laisser le train de l'espace rouler tout seul d'autant que le programme Ariane nous a mis à un niveau dont nous n'avons pas à rougir", estime Patrick BAUDRY.

Et de rappeler que la France est aujourd'hui la troisième puissance spatiale, derrière l'U.R.S.S. et les U.S.A., et qu'elle gardera cette place "si l'on décide d'avancer et de gagner les

challenges de demain...". Important donc de ne pas nous laisser distancer en ce qui concerne les vols habités, un domaine dans lequel les Russes et les Américains sont "placés" depuis plus de 20 ans. En ce sens, les décisions prises par le Conseil européen en novembre dernier à La Haye sont positives avec la volonté de réaliser, pour assurer notre indépendance totale dans le domaine spatial et notre autonomie pour les vols habités, la trilogie constituée par Ariane 5 (la version Ariane 4 doit voler en avril), la station orbitale européenne Columbus et l'avion Hermès "véhicule de transport des travailleurs de l'espace". Ces trois programmes qui sont aussi, rappelle Patrick BAUDRY, "des moteurs d'avancées technologiques et de développement économique même si les investissements sont relativement lourds".



Hermès : trois missions par an

L'invité des "Ailes Brisées" a accompagné commentateurs et explications de quelques diapositives. Pour expliquer la genèse d'Hermès, son développement et son programme de vol et de travail. Une sorte de gros planeur aux dimensions du Mirage 2000, soit 15 mètres de long pour une envergure de 10, une voilure delta, 20 tonnes en orbite entre 300 et 600 km d'altitude, capable d'emporter trois hommes et une charge utile de trois tonnes pour une mission de 11 jours dont six accostés.

Sa forme définitive n'est pas encore "figée" - elle n'aura sa définition qu'en 1992 - mais on est certain aujourd'hui, pour pouvoir sauver l'équipage en cas d'incident lors d'un lancement, qu'elle disposera d'une cabine éjectable. Hermès aura de nombreuses autres missions : desserte de la future station orbitale U.S. et de la station MIR que les soviétiques continuent d'assembler dans l'espace, sauvetages d'équipages et dépannages de satellites...

Hermès devrait pouvoir accomplir trois missions par an - soit vers la station européenne soit pour des vols scientifiques ou des vols en coopération. Pour son premier vol en 1997, avec Ariane 5 qui devra commencer à se qualifier dès 1995, Hermès lancé depuis le centre spatial de Guyane à Kourou, devra revenir se poser sur la piste de la Base aérienne d'Istres. Par la suite, elle pourrait rentrer à Kourou, le temps qu'une piste y soit construite.

Patrick BAUDRY a détaillé le "timing" d'un lancement d'Hermès, expliqué les difficultés inhérentes au retour dans l'atmosphère mission accomplie, et l'atterrissage, évoquant les problèmes liés à la sécurité, à la protection thermique, aux matériaux capables de résister à 1.500 degrés sur lesquels travaillent aujourd'hui Aérospatiale et la Société Européenne de Propulsion, ainsi que toutes les contraintes technologiques. Un programme ambitieux auquel sont attelés dix Etats européens, les participations les plus importantes étant assurées par la France (40 %), la République Fédérale d'Allemagne (30 %) et l'Italie (15 %). Et la Grande-Bretagne, me direz-vous ?

Les britanniques ne veulent pas payer

Le ministre du Commerce et de l'Industrie britannique a annoncé ces jours derniers que son pays ne participerait ni au programme Ariane 5 ni à celui de la station orbitale Columbus. Une décision attendue après le sommet de La Haye où la Grande-Bretagne s'était déjà refusée à augmenter sa participation à l'Agence spatiale européenne qui était de 1,3 milliard de francs l'an dernier. Une décision qui n'a pas surpris Patrick BAUDRY : "Ce n'est pas un problème... Les Anglais sont sortis par la grande porte... On pense qu'ils reviendront par la petite fenêtre comme d'habitude".

Après avoir répondu à de nombreuses questions sur l'entraînement suivi à Baïkonour, à Houston et à Cap Kennedy, sur les méthodes et approches différentes chez les Soviétiques et les Américains, sur la vie dans la navette en orbite et les expériences menées lors de sa mission, Patrick BAUDRY a offert à l'assistance quelques images splendides avec la projection du film réalisé lors du lancement et du vol de la navette américaine auquel il a eu la chance de participer.

Rendez-vous est pris pour 1997. Avec Patrick BAUDRY aux commandes d'Hermès. A moins qu'il ne laisse finalement sa place à un de ses cadets car la France a en réserve quelques-uns de ces hommes d'exception.

LCL FINET

UN CHAMPION DU MONDE SUR LA BASE AERIENNE 103

En Espagne, dans la région de Valladolid s'est disputé en juillet dernier le XVIII^e championnat du monde des clubs de pêche sportive en eau douce.

Parmi les 20 clubs représentés, l'équipe de France sélectionnée comprenait un appelé de la Base aérienne 103 : l'Aspirant PINGUET du Service Médical 50.103.

Si les français étaient considérés comme les meilleurs pêcheurs du monde, il leur manquait encore la consécration au mondial des clubs. Le club représentant la France, d'origine

Toulousaine, était donc fermement décidé à combler cette lacune.

La pêche sportive demande technique et expérience ; c'est pourquoi un entraînement assidu dans les canaux du Cambrésis s'est révélé nécessaire à l'Aspirant PINGUET pour mettre au point une véritable tactique de pêche.

Le championnat s'est donc disputé en 2 manches sur les bords de la rivière Duero, exceptionnellement riche en poissons de toutes sortes.

Au terme des 2 manches et après une adaptation fine de la technique de pêche aux conditions proposées, l'équipe Toulousaine a pu réaliser un score exceptionnel en 3 heures de pêche, de plus de 150 kg de prises.

Après pesée et... la remise à l'eau des poissons vivants l'équipe de France est montée sur le podium, devant l'Italie et l'Espagne.

Et c'est bien sûr... tout à fait satisfait que l'aspirant PINGUET a pu regagner la Base aérienne 103... FELICITATIONS !

V. TRUY

Peinture - Vitrierie - Revêtements sols et murs

100, route Nationale - 62860 MARQUION - Tél. 21.22.50.51



monsieur meuble

14, rue Charles-Seydoux - 59360 LE CATEAU

DE WAELE FRANCE

a ouvert son magasin d'usine

"UN VRAI !"

Confection hommes - femmes - enfants

Ouverture : lundi, mercredi et vendredi
de 14 h 30 à 18 h 30

La semaine précédant les vacances scolaires,
c'est ouvert tous les jours de 9 h à 12 h
et de 14 h 30 à 18 h 30

105, route Nationale - INCHY - 59540 CAUDRY

Tél. 27.85.58.67

DUSSENNE - CHEETEN

Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie - Pain paillasse

5, rue des Feutriers - 59400 CAMBRAI

Tél. 27.81.21.78

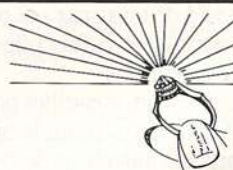
Nos pains spéciaux

Bijouterie - Horlogerie
Orfèvrerie - Etains

Régis VILLAIN

Remise 20 % jusqu'au 31.12.88

Rue de la Croix - 59265 HAYNECOURT - Tél. 27.81.28.98



"La Niche"

Toilettage,
bains pour chiens

Sur rendez-vous
Tél. 27.79.90.31

Rue de la Chapelle
BLECOURT - 59400 CAMBRAI



T.H.F.

Tableaux de l'Histoire de France

Vous voulez un ouvrage faisant la synthèse de l'histoire de France sur plus de 1.000 ans, convenant réellement à un débutant ou à un initié, ouvrage simple, clair, complet, entre le livre, le feuillet et le poster ? Cet ouvrage existe !

Tableaux de l'Histoire de France, quatre plaquettes de 200 cm x 29,7 cm pliées en accordéon de onze pages. Plus grande impression offset d'un seul tenant en Europe et se présentant dans une couverture cartonnée. Voici les quelques particularités techniques et matérielles uniques à T.H.F.

Tableau géographique

Onze cartes de France, une par siècle, du X^e à nos jours. Sur la première carte vous verrez en l'an 950, les provinces de la Gaule carolingienne comparées à nos actuels départements. La province France correspondait à quatre de nos actuelles régions, le Nord - Pas-de-Calais, la Picardie, une partie de l'Ile-de-France et de la Champagne, au XI^e siècle vous voyez la France capétienne, les principaux fiefs et le domaine royal en grisé qui augmentera de siècle en siècle. Au dessous de ces cartes, en texte et chronologiquement, vous aurez les principales villes et régions qui rentrent dans le domaine royal. Au XVII^e siècle, on peut comparer les provinces traditionnelles aux départements actuels, la Flandre et l'Artois sont devenus le Nord et le Pas-de-Calais ; la Picardie comprenait le Boulonnais, l'actuelle Somme, un tiers de l'Aisne et l'extrême Nord de l'Oise ; la Loire-Atlantique se trouvait en Bretagne. Toutes ces cartes sont à la même échelle ce qui permet de comparer les siècles entre eux.

Tableau chronologique

Pour chaque siècle, il y a les principales dates, personnages, événements politiques artistiques, scientifiques et religieux qui ont marqué et fait leur siècle. Et contrairement à ce que beaucoup croient, l'histoire de France

ne commence pas en 1789, il s'est passé presque autant de choses importantes au X^e qu'au XX^e siècle c'est pour cela qu'il y a une page par siècle. Prenons par exemple le XVI^e siècle : 1515 ? Marignan ! Oui mais c'est qui contre qui ? En 1525 bataille de Pavie, mort du seigneur de Chabanne : M. de la Palisse, pourquoi son nom est resté dans l'histoire ? En 1582 institution par l'Eglise catholique du calendrier grégorien, l'année scolaire est définie à 365 jours, 6 heures, 11 minutes et 14 secondes bonne précision pour une période d'obscurantisme religieux en matière scientifique, ce n'est qu'en 1597 que Galilée déclarera que la terre tourne autour du soleil et non le contraire. L'auteur s'est permis une fantaisie, vous la verrez au XIX^e siècle en 1814, en voyant son nom vous comprendrez pourquoi.

Tableau généalogique

Tous les rois de France à partir d'Hugues Capet, ainsi que tous leurs descendants légitimes vivant actuellement. Vous avez surtout les arbres généalogiques des principales maisons de France, celle de la première Pairie. Leur but n'est pas comme on le voit d'habitude, de descendre simplement d'un ancêtre à ses descendants, mais de comprendre la formation de la France et de l'Europe par les mariages. Pourquoi au XI^e siècle le roi d'Angleterre possédait plus de la moitié de la France ? On sait que c'est par mariages, mais à quel moment et par qui se sont faites ces alliances, même les personnes calées en histoire ont de grosses difficultés sur ce sujet. Là d'un coup d'œil vous situez le problème. Avec ce tableau généalogique vous pourrez savoir par exemple pourquoi les espagnols se trouvaient en Flandre c'est-à-dire : le Nord de la France, la Belgique et une partie des Pays-Bas. La Flandre passe à la Bourgogne avec le mariage de la comtesse Marguerite, héritière des comtes de Flandre avec Philippe II duc de Bourgogne, les ducs de Bourgogne s'éteignent avec la comtesse Marie

qui épouse Maximilien I^{er} empereur du Saint Empire Germanique et ont comme fils : Philippe I^{er} qui se marie avec Jeanne la Folle reine d'Espagne d'eux naissent le fameux Charles Quint qui héritera de son père et de son grand-père. Par un simple coup d'œil vous comprenez la formation de la France et de l'Europe.

Tableau synoptique

Ce tableau particulièrement original, n'ayant pas d'équivalent, montre la chronologie par la méthode linéaire. Une page par siècle, en haut, une échelle graduée représentant les années et ensuite sur onze siècles : tous les papes, les ducs de France qui deviennent rois, les carolingiens, les empereurs du Saint Empire et princes de la première Pairie. Ce document est indispensable pour ceux qui veulent étudier le Moyen-Age, d'un simple regard vous trouvez qui est Geoffroi I^{er} Grisegonelle, Guillaume IV Fierrabras ou Alphonse I^{er} Jourdain autant de casse-tête habituels lors d'une étude de cette période. Au XX^e siècle vous aurez tous les présidents des Etats-Unis d'Amérique, les chefs d'Etats allemands (R.F.A.), ceux d'Autriche, d'Italie, de Russie, d'Espagne, tous les présidents de la République, les actuels ducs de France et les papes. Rapidement vous savez que Louis XV roi à 5 ans et mort à 64 ans s'est marié en 1724 avec Maria Lezczinska qui elle est morte en 1767, il a pu connaître Mirabeau dont vous pouvez voir ses années de naissance et de mort ainsi qu'une œuvre qu'il a écrit. Du XII^e siècle à nos jours vous avez les principaux auteurs français, des savants et des compositeurs de musique.

T.H.F. Tableau de l'Histoire de France, a été écrit par Thierry KONSTANTINOFF, sergent engagé, de la spécialité restauration hôtellerie, au DRMu 04/652 de Crépy-en-Laonnois, cet ouvrage est en vente en librairie au prix public de 80 F.

CIVILS ET MILITAIRES - GARDE-MEUBLES
Caisses militaires Outre-Mer

Déménagements Eric ROCOBOY

Hall de la Gare - B.P. 2 - 59231 GOUZEAUCOURT

© 27.78.05.93

Ets DELFOLIE ANDRE

Tous combustibles

Tous matériaux de construction

58-60, rue du Colonel-Fabien - 59265 SANCOURT

© 27.81.86.26

LE TRESORIER VOUS COMMUNIQUE...

- Horaires d'ouverture du service Trésorerie :

- Renseignements :

lundi, mardi, mercredi, vendredi :

9 h à 12 h

14 h à 16 h

jeudi :

14 h à 16 h

- Paiements :

lundi, mardi, mercredi, vendredi :

9 h à 12 h

jeudi :

14 h à 15 h

- Un bref rappel sur...

Les prestations familiales Généralités

Les prestations familiales exposées ci-dessous peuvent être versées par votre Centre Administratif Territorial de l'Air (C.A.T.A.) de rattachement. Elles ne sont ici exposées que succinctement et répondent toutes à des règles d'attribution bien précises. Le service solde de la Base aérienne est à votre disposition pour mieux vous renseigner et vous indiquer les demandes éventuelles.

1 - Les allocations familiales :

- Conditions d'obtention :

Avoir au moins deux enfants à charge n'ayant pas dépassé les limites d'âge et de ressources fixées pour avoir droit aux prestations familiales.

- Montant :

Le montant varie avec le nombre et l'âge des enfants (majoration + 10 ans + 15 ans).

2 - L'allocation pour jeune enfant :

- Conditions d'obtention :

Attendre un enfant ou avoir à charge un enfant de moins de 3 mois (quelles que soient les ressources) ou de moins de 3 ans (avec conditions de ressources).

- Montant :

Mensuel au 1.07.88 = 813

3 - Le complément familial :

- Conditions d'obtention :

Avoir 3 enfants à charge tous âgés de 3 ans et plus. Il est soumis aux conditions de ressources (116.070 F net pour l'année 1987 + majoration de 25.918 F si les deux conjoints travaillent).

- Montant :

Mensuel au 1.07.88 : 737 F

4 - Prestation spéciale assistance maternelle :

- Conditions d'obtention :

Avoir un enfant de moins de 3 ans gardé chez une assistante maternelle agréée par la Direction Départementale de l'Action Sanitaire et Sociale (D.D.A.S.S.).

- Montant :

Variable et trimestriel.

5 - L'allocation de garde d'enfant à domicile :

- Conditions d'obtention :

Avoir un enfant de moins de 3 ans gardé à votre domicile.

- Montant :

Son montant est égal à l'ensemble des cotisations sociales versées par les personnes employées, dans la limite de 6.000 F par trimestre.

6 - L'allocation parentale d'éducation :

- Conditions d'obtention :

Avoir au moins 3 enfants à charge dont 1 de moins de 3 ans et avoir exercé une activité professionnelle pendant au moins 2 ans, les 10 ans qui précèdent l'ouverture du droit (naissance ou cessation d'activité) totale ou partielle.

- Montant :

Mensuel au 1.07.88 :

- 2.524 F taux perçu

- 1.262 F taux réduit.

7 - L'allocation de rentrée scolaire :

- Conditions d'obtention :

Est attribuée par enfant de 6 à 16 ans à condition de percevoir une prestation familiale, et de ne pas dépasser un seuil de ressources variable selon la situation familiale.

- Montant :

Au 1.07.88 : 354,03 F

8 - L'allocation de soutien familial :

- Conditions d'obtention :

Elle est versée si vous êtes seul(e) avec un ou plusieurs enfants à charge et lorsque l'autre parent est décédé, ou n'a pas reconnu l'enfant ou n'a rien versé pour son entretien.

- Montant :

Mensuel au 1.07.88 : 398,29 F

9 - L'allocation de parent isolé :

- Conditions d'obtention :

Elle est versée si vous êtes seul(e) pour compléter vos ressources afin qu'elles atteignent chaque mois un revenu minimum.

- Montant :

Mensuel au 1.07.88 : 885,09 F

Plafond mensuel de ressources : 2.655,27 F

10 - Allocation d'éducation spéciale :

- Conditions d'obtention :

Avoir la charge d'un enfant handicapé s'il présente un certain taux d'incapacité et quel que soit le montant des ressources du ménage.

- Montant :

Mensuel, variable de 566,45 F à 1.840,97 F

11 - L'allocation de logement, familiale ou sociale :

- Conditions d'obtention :

Aide au logement variable en fonction du loyer payé, de la situation familiale, de la zone de résidence, des ressources du ménage ou de l'isolé.

Officier Trésorier

CREDIT : ATTENTION AUX PUBLICITES ALLECHANTES

Trois grandes catégories de prêt :

- Le prêt affecté : ce prêt est lié par contrat à l'objet qu'il sert à acquérir. Il se négocie sur le lieu de vente, le vendeur se charge des formalités. Ce crédit est annulé si le bien n'est pas livré (ou si vice caché). Ce crédit, assurant une forte protection du consommateur, est d'un prix élevé.

- Le prêt personnel : il n'est pas lié à un achat précis, la somme empruntée peut être utilisée

librement. Il est moins coûteux.

- Le prêt personnel permanent : (crédit Revolving). Il permet des emprunts en cascade jusqu'à un certain niveau d'endettement défini à l'ouverture du crédit. La constitution de la réserve du crédit est possible au fur et à mesure des remboursements. Ce crédit est d'une grande souplesse mais son taux est élevé.

La prudence est donc nécessaire face à cette

variété. Une rétractation est toujours possible, le consommateur bénéficie pour cela d'un délai de sept jours.

Il faut donc bien estimer le montant des remboursements ainsi que sa capacité à s'endetter. En cas de difficultés, prévenir l'organisme de crédit. En effet, des délais de paiement sont possibles. La compréhension, le plus souvent, est la règle.

Av1 ANDRIEUX

INFORMATION SPECIALE "MUTATION ET TRAVAIL DU CONJOINT"

Cette information intéresse les personnels mutés dont le conjoint travaille dans le secteur privé.

Une démission motivée pourrait dans la majeure partie des cas permettre au conjoint

d'un militaire muté de bénéficier d'une indemnisation de chômage.

En conséquence, si le conjoint renonce à son travail pour suivre le militaire muté, il lui est instamment conseillé de démissionner pour un

motif légitime (mutation de l'époux ou de l'épouse) en évitant en tout cas la démission pour convenances personnelles ou tout autre forme de mise en congé.

INFO : E.M.A.A. 3^e BUREAU - INSTRUCTION

L'accident par noyade qui a fait perdre la vie à deux sous-officiers a mis en évidence, qu'à la différence des autres sports, la natation peut constituer, dans certaines circonstances, un

facteur de survie.

Il a donc été décidé d'introduire une épreuve de natation aux épreuves militaires pratiques de la sélection 02. Cette mesure entrera en

application à compter des tests de contrôle de 1989.

LTT IRALOUR

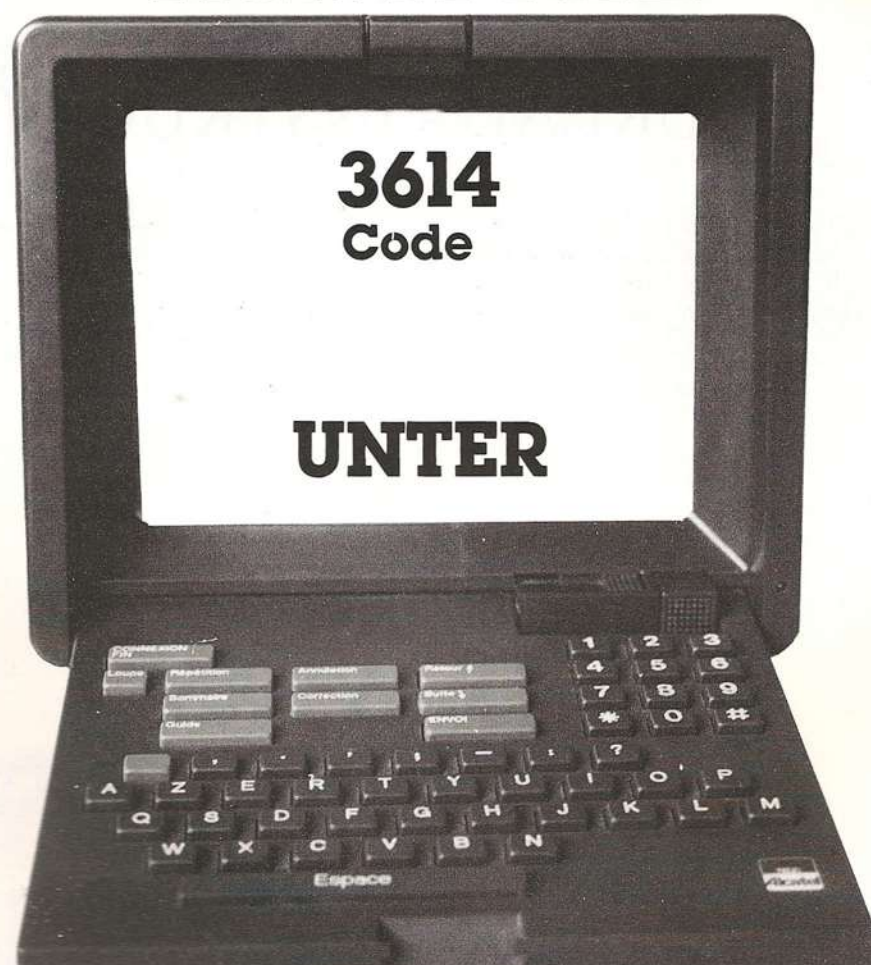
L'ENTREPRISE

ET SES

SERVICES

SUR VOTRE

MINITEL



ILS SONT ARRIVES

12 E.C.

Commandement et escadrons :

- CDT Olivier VAUJOUR,
- CNE Marc BOUVAREL,
- LTT Thierry LESURE,
- LTT Kael OPPERMAN,
- LTT Nicolas NAUDIN,
- LTT Laurent MATHOU,
- LTT Eric MONGNOT,
- LTT Georges PERRIGNON,
- LTT Louis BAFFERT,
- MAJ Jean-Marie BENOIT,
- MAJ Gérard LEBŒUF,
- MAJ André SUSSENAIRE,
- ADC Jean-Luc DELECOUR,
- ADJ Richard BIEGALSKI,
- ADJ Patrick FRA,
- ADJ Jean GAUTHIER,
- ADJ Jean GUERCI,
- SGC BOSSERT ép. Sylvie KIMMEL,
- SGC Jean-Marc SOBIERAJ,
- SGC Jean-Luc ALLIOT,
- SGC Alain LEFEBVRE,
- SGC Luc NAPIERALA,
- SGT Thierry KERRIEN,
- SGT Gilles SOULIER,
- CLC Philippe LEUK,
- CLC Thierry HOVE.

GERMaS :

- MAJ Michel CHAUVELOT,
- MAJ Bernard MARION,
- ADC Daniel HARDY,
- ADC Bernard HEMULME,
- ADC Lionel COULLAUD,
- ADJ Pierre KRENKIEWICZ,
- ADJ René PRIGENT,
- ADJ Serge DELSART,
- ADJ Patrick DUFRETEL,
- SGC Alain MOEL,
- SGC Alain GEORGE,
- SGC Jean-Marc LAGACHE,

- SGC Yves ROBERT,
- SGC Alain SERRES,
- SGT Christian BARBOTIN,
- SGT Bask DAHMANE,
- CLC Josue LACROIX,
- CLC Alain BOYAC,
- CLC Philippe DUWER,
- CLC Eric RAOULT.

M.O. :

- LCL Jean-François BOURDILLON,
- ASP Laurent RIVIERE,
- ADJ Richard WICHER,
- SGC Jean-Claude LUCAS,
- SGC Jean-Charles GUMEZ,
- SGC DELEST ép. Josiane RIVIERE,
- SGT Bernard LAMBLIN,
- CLC Didier SERIR,
- CLC Franck SUARD,
- CLC Stéphane CANTONI,
- CLC Philippe DUSSAUT,
- CLC Franck MASSARD,
- CLC Mehdi BENQILLOU,
- CLC Véronique CHARDON.

M.T. :

- LCL Pierre-Yves SELLIN,
- LTT Christian GREEMSKI,
- ADC Alain FLAMENT,
- ADC Claude BRAILLY,
- ADJ Jacques GERLIER,
- ADJ Gilbert JACQUEMART,
- SGC Laurent FAURE,
- SGC Pascal DUMONT,
- SGC Sylvain PESSEL,
- SGC Claude MANGO,
- SGT Pascal MARCHE,
- SGT Didier GODIN,
- CLC Eric MILLEVILLE,
- CLC Mohamed ZAOUÏ,
- CLC Christian GONTHIER.

S.A. :

- CNE C.R.E. Jean CORRIQUER,

- MAJ Michel BOISSEAU,
- ADC Jean-Pierre SABATHIE,
- ADC CUISSE ép. Annick MANQUEST,
- SGC Dominique COILLOT,
- SGT Philippe DEWELDE,
- SGT Christophe BOUSSEAU,
- SGT WACHOLSI Françoise LAGACHE,
- SGT Alain ROGER,
- CLC Jean-Christophe FOUGERE,
- CLC Yves COUTURE,
- CLC Vincent LEROI,

M.G.X. :

- CNE Gino FERNANDEZ,
- SLT BERTON ép. Véronique MEAR,
- MAJ Jean-Marie MIKULVIC,
- ADC Christian HACQUETTE,
- ADJ François HONNART,
- ADJ Bernard BROUTIN,
- SGT Bruno TOUYET.

S.M. :

- MED Principal Gilbert GREARD,
- CNE PEREZ ép. Jocelyne HANDRECHY,
- ADC Auguste DONATIEN.

C.D.T. base :

- SGC Sylvie TOUYET,
- CLC David LIEFOOGHE.

B.A.I. :

- ADJ Pascal FOUR.

D.G. :

- CDT Sale,
- MAJ Edmond TERRASSIER,
- ADJ François GOURMAY,
- SGC Philippe MIGAUD,
- SGC Thierry BLANQUER.

D.R.M.U. :

- LTT Jean-Pierre GOINGENE,
- SGT José VERLET.

B.P.A. :

- SGT Fabrice PETTE.

S.I.L.T. :

- LTT Alain ISSARTEL.

BOULANGERIE - PATISSERIE

DEKESEL

2, avenue du 8-Mai - 59400 NEUVILLE-SAINT-REMY

Tél. 27.81.34.57

Ets LEMAITRE Paul

Tous travaux de Bâtiment

Maçonnerie - Carrelage - Isolation - Rénovation

229, rue de Noyelles - 59400 CAMBRAI

☎ 27.83.62.80

LE CONNAISSEZ-VOUS ?



Adjutant-chef MARIN, président des sous-officiers.

Originaire de Valenciennes, il est entré en service en 1967. Affecté sur la Base aérienne 102, il participe à la mise en place du Mirage III E au GERMaS 15.002 Dijon.

Puis, il rejoint Cambrai en 1976 au sein de l'escadrille d'entraînement au vol sans visibilité.

Il a reçu la médaille Outre-Mer "Tchad" et la médaille de la Défense nationale en 1983.

Responsable technique de l'E.E.V.S.V. depuis 1985, il a pris la fonction de président des sous-officiers le 1^{er} juillet 1988.

LISTE DE SYMPATHIE

Ets DENOYELLE

Bois et dérivés
Menuiseries isolation
429, avenue du Cateau - 59400 CAMBRAI
Tél. 27.83.81.37

AU VOL AU VENT

10, rue Pasteur
59400 CAMBRAI
Tél. 27.81.29.36

BONDUELLE ET CIE

Librairie - Papeterie
12 et 14, rue de Noyon - B.P. 329
59406 CAMBRAI - Tél. 27.81.25.54

RENOVATION DE TOITURE



La rénovation
de votre toiture
dans le style
de l'architecture
locale.

Travaux Neuf
et Amélioration
de l'Habitat

HUYON TOIT

S.A.R.L. au capital de 50.000 F
48, rue de la Somme
59297 VILLERS-GUISLAIN
Tél. 27.82.17.32



D.H. BATIMENT

S.A.R.L. au capital de 50.000 F
48, rue de la Somme
59297 VILLERS-GUISLAIN
Tél. 27.82.17.32

Je désire recevoir de plus amples renseignements

Nom : Prénom :
Adresse :
Tél. :

jacqmin fils

BUREAUTIQUE - INFORMATIQUE

SHARP VICTOR

TA TRIUMPH-ADLER

36, rue Maréchal-Leclerc
CAUDRY

☎ **27.85.10.48**

LE CARNET

MARIAGES :

12^e E.C. :

- SGT LAMPIN Patrice et Mlle D'HEM Isabelle, le 7-05-88,
- LTT PINTAT Eric et Mlle MILLE Claire, le 7-05-88,
- SGT MARCHAND Eric et Mlle LORET Fabienne, le 21-05-88,
- SGT DESCHAMPS Sylvain et Mlle BEKKAYE Malika, le 25-06-88,
- ASP ETCHARD Marc et Mlle PERIER Valérie, le 11-06-88,
- SGT LANXADE J.-Paul et Mlle LAYMOND Sylvie, le 16-07-88,
- SGT CATOT Laurent et Mlle BERTHE Isabelle, le 3-09-88.

GERMaS :

- LTT COLOMB et LTT BASSERT, le 18-06-88,
- SGT DESINET et Mlle CATRY, le 25-06-88,
- SGT COQUARD et Mlle CASIMIR, le 25-06-88,
- SGT PERS et Mlle URBANCZYK, le 9-07-88,
- SGT GOUASGEN et Mlle MOITY, le 16-07-88,
- SGT HOUDOU et Mlle TAISNE, le 30-07-88,

- SGT CONDE et Mlle ALI, le 6-08-88.

M.O. :

- CLC LEMAIRE Franck et Mlle GAPSKI Nathalie, le 27-02-88,
- SGT KLEIN Raymond et Mlle BRIE Sylvie, le 26-03-88,
- CLC CHARRON Véronique et M. SONNEVILLE J.-Luc, le 18-06-88,
- SGT MANECHEZ Bernard et Mlle MARTIN Sylvie, le 28-05-88,
- SGT BOUGAUD J.-Marc et Mlle BACHELET Valérie, le 30-07-88.

M.T. :

- CLC VAN-PUYENBROEK et Mlle FAY Chantal, le 30-07-88.

NAISSANCES :

12^e E.C. :

- Bastien MORIO, le 3-05-88,
- Emilie MINTA, le 17-05-88,
- Stéphane PEREZ, le 20-06-88,
- Guillaume MACE, le 20-07-88,
- Claire FINOCIETY, le 3-08-88,
- Emilie COURTOIS, le 26-08-88,
- Laura JAUBERT, le 28-07-88,
- Noémie BOURY, le 21-08-88,

- Marjorie STRUBBE, David DREUX, le 15-09-88.

GERMaS :

- Fanny LARON, le 1-04-88,
- Jérôme ORY, le 4-05-88,
- Damien KIMMEL, le 31-05-88,
- Sébastien SIMON, le 6-05-88,
- Quentin THOMAS, le 31-07-88,
- Yoahn HERLEM, le 7-09-88,
- Benoît LANGELUS, le 31-07-88,
- Lorianne VALETTE, le 2-10-88.

M.O. :

- Laurène HARDT, le 20-05-88,
- Thimothée CIAN, le 11-07-88,
- Emilie GRAEFFLY, le 13-07-88,
- Sophie DIEUDONNE, le 14-07-88.

M.T. :

- Justine MEYER, le 15-03-88.

S.A. :

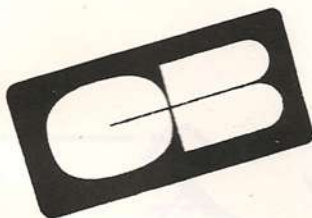
- Mathieu CATENNE, le 2-03-88,
- Frédéric CHATELAIN, le 4-05-88,
- Mélanie FEBURIE, le 17-06-88,
- Camille DERBOMEZ, le 22-09-88,
- Emile CONAN, le 4-03-88.

MGx :

- Yannick OLIVIER, le 26-08-88,
- Martine MOREAU, le 14-08-88.



CAMBRAI



Parking gratuit
1200 places



Cabine
Téléphonique



Service après-vente
Ligne directe
27 78 11 11



Essence
Super
Gasol



Cafétéria
440 places



Disponible
Immédiatement

Route de St-Quentin - R.N. 44

59400 **CAMBRAI**

TRANSAC AUTO

DU CAMBRESIS

87, bd de la Liberté

59400 CAMBRAI

Tél. 27.81.17.38



DÉPÔT VENTE

VOITURES

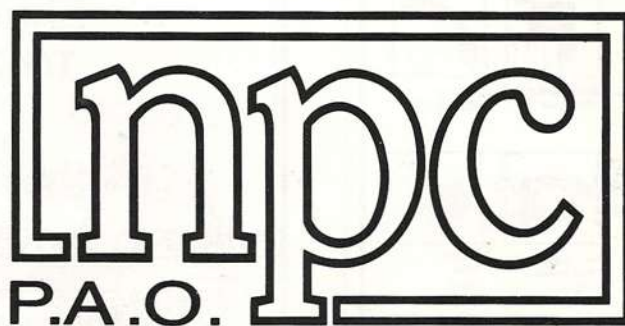
MOTOS CARAVANES

BATEAUX D'OCCASION

PAO

LA COMMUNICATION UN BESOIN VITAL POUR L'ENTREPRISE

Journaux internes - Bilans - Mailings - Tarifs
Documentations commerciales - Manuels
d'utilisations - Fiches techniques... Autant
d'outils nécessaires à votre travail. Notre
système de P.A.O. et notre expérience dans
tous les domaines de la communication sont
les atouts dont vous avez besoin aujourd'hui.



181 à 191, rue Jules-Delcenserie
59700 MARCQ-EN-BAROEUL

20.72.50.30



**LE SERIEUX D'UN
PROFESSIONNEL
AU SERVICE DU
PARTICULIER**

VENTE ET POSE

de pièces détachées toutes marques

**Pneus Thermogommes Laméllisés
Démarreur - Alternateur - Transmissions
Kit embrayage - Roulements de roues - Etc.**

25 % A LA B.A. 103

**TOUS ACCESSOIRES
DISPONIBLES
EN NOTRE MAGASIN**

**DES PRIX
SUPER COMPETITIFS**

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI SANS INTERRUPTION
de 7 h 45 à 19 h 45
SANS RENDEZ-VOUS**



**122-124, boulevard FAIDHERBE
CAMBRAI - Tél. 27.78.01.14**

HYPERMARCHÉ



2, rue Jean-Jaurès ESCAUDOEUVRES
Direction Valenciennes

Auchan

ACCORD
R2540 1992.25
BOULEVARD LE LAC 88 01
MISE MARQUE CLASSE D'APPEL
Je profite mieux de la vie Auchan

TOUTE UNE ENTREPRISE AU SERVICE DES CONSOMMATEURS

TOUS LES JOURS
DE 8 H 30 à 22 H
SANS INTERRUPTION,
SAUF LE DIMANCHE



CAFETERIA
Ouverte tous les jours de
11 H à 22 H
MÊME LE DIMANCHE



PARKING
GRATUIT
800 PLACES



STATION SERVICE
Ouverte à partir de 7 H 30
sauf dimanche
SUPER - GAS-OIL - ESSENCE
BUTAGAZ

Tous les Gourmands s'y retrouvent.



flunch

Le Restaurant Liberté

*à votre service tous les jours
de 11 h à 22 h y compris le dimanche
et les jours fériés*

Centre Commercial Auchan - 59161 ESCAUDOEUVRES - Tél. 27.81.59.30



Jean-Claude DAMOISY et Bruno LEQUETTE

NOTAIRES ASSOCIÉS

35, rue des Rôtisseurs - 59400 CAMBRAI - ☎ 27.83.87.24

VOUS VOULEZ VENDRE, ACHETER OU LOUER
VOTRE NOTAIRE EST VOTRE CONSEILLER - CONSULTEZ NOTRE FICHIER



CIVILS ET MILITAIRES - GARDE-MEUBLES
Caisses militaires OUTRE-MER

5, rue des Bellottes
59400 CAMBRAI

Déménagements

FAILLE

☎
27.81.32.46
27.78.26.26